



# Conjoncture fribourgeoise Freiburger Konjunkturspiegel

2020/3 – Annexe/Anhang

Août 2020  
August 2020



ETAT DE FRIBOURG  
STAAT FREIBURG

Service de la statistique SStat  
Amt für Statistik StatA

—  
Direction de l'économie et de l'emploi DEE  
Volkswirtschaftsdirektion VWD

---

## Annexe à «Conjoncture fri- bourgeoise»

---

Résultats pour les enquêtes du KOF – Centre de  
recherche conjoncturelles de l'EPF de Zurich

### Sommaire

---

Sommaire	2
Commentaire	3
Ensemble de l'industrie	5
Industries alimentaire et du tabac	9
Industrie du bois et du papier ; imprimerie	13
Industrie chimique, pharmaceutique, plastique	17
Fabrication de produits métalliques	21
Fabrication de machines, matériels de transport	25
Commerce de détail	29
Indicateurs généraux	31
Explications	33

## Anhang zum «Freiburger Konjunkturspiegel»

---

Resultate zu den Konjunkturumfragen der KOF-  
Konjunkturforschungsstelle der ETH Zürich.

### Inhaltsübersicht

---

Inhaltsübersicht	2
Kommentar	3
Industrie insgesamt	5
Herstellung von Nahrungsmitteln und Tabak- erzeugnissen	9
Herstellung von Holzwaren, Papier und Druck- erzeugnissen	13
Herstellung von chemischen und pharmazeutischen Erzeugnissen; Kunststoffwaren	17
Herstellung von Metallerzeugnissen	21
Maschinen- und Fahrzeugbau	25
Detailhandel	29
Allgemeine Indikatoren	31
Erklärungen	33

---

## Commentaire

---

### L'économie mondiale face à la crise « coronavirus » : des prévisions incertaines

---

L'appréciation des perspectives d'évolution de la conjoncture est directement dépendante des hypothèses posées en matière d'évolution de la pandémie. Il en résulte une grande incertitude quant aux prévisions actuelles. Lors de ses dernières prévisions du mois de juin, le Fonds monétaire international a annoncé que le PIB mondial devrait se contracter de 4,9% en 2020, soit 1,9 points de plus que ce qui avait été estimé en avril. En 2021, il s'attend à ce que la croissance atteigne 5,4%. Les experts craignent que la crise touche tout particulièrement les ménages à faible revenu et provoque une recrudescence de l'extrême pauvreté dans le monde.

Les réponses sanitaires et économiques à la pandémie sont hétérogènes dans le monde. Toutefois, toutes les régions du monde subiront une récession économique en 2020. Celle-ci peut en outre être aggravée par la structure économique préexistante dans le pays, par la dépendance aux échanges internationaux avec les régions les plus touchées et par la situation conjoncturelle d'avant la crise. Dans certaines régions, comme en Europe ou en Chine, on a réussi à stabiliser les foyers de contamination, ce qui a permis un assouplissement des mesures sanitaires et, par conséquent, un certain redémarrage de l'activité économique, tous secteurs confondus. D'autres régions du monde, comme le continent américain, l'Afrique du Sud, la Russie ou encore l'Inde et le Moyen-Orient, ne peuvent pas se permettre de relâcher les mesures sanitaires, ce qui a de fortes répercussions sur l'activité économique et, dans certains cas, aussi sur la stabilité politique. La dette publique mondiale va s'accroître en raison des mesures de soutien exceptionnelles décidées par les gouvernements. L'endettement des entreprises est aussi en nette augmentation. Le prix du pétrole a subi une baisse significative depuis le début de la crise. Des signaux de redressement sont apparus début mai mais le prix demeure bas.

### Suisse : la plus forte baisse de l'activité économique depuis 1975

---

Le Groupe d'experts de la Confédération a annoncé le 16 juin un recul du PIB de 6,2% pour 2020 (prévisions d'avril 2020 : -6,7%) et un taux de chômage de 3,8% en moyenne annuelle, ce qui correspond à la plus forte baisse de l'activité économique depuis 1975. Les perspectives se sont malgré tout légèrement améliorées depuis avril suite à la baisse rapide du nombre de contaminations et à l'assouplissement des mesures sanitaires. L'effet de rattrapage est encore faible, car les ménages enregistrent globalement des pertes de revenus en raison du chômage, des réductions d'horaire de travail et, de façon générale de la faiblesse du marché de l'emploi.

La pandémie n'est pas encore maîtrisée dans toutes les régions du monde, en particulier chez certains partenaires commerciaux de la Suisse, ce qui représente une entrave pour le commerce extérieur, particulièrement sensible à la conjoncture. De plus, les exportations sont menacées par une progression du protectionnisme dans divers pays. Enfin, le cours du franc suisse est toujours sous pression à la hausse, en particulier par rapport au dollar américain.

La crise de coronavirus affecte les différentes branches de l'économie suisse à différents degrés. Dans les plus touchées, on peut signaler celle de l'hôtellerie. La clientèle suisse ne pourra compenser qu'en partie les pertes annoncées durant la période estivale et automnale. En particulier, le manque de visiteurs étrangers pèse lourdement sur l'hôtellerie de luxe. Sont également très touchés la restauration, les arts, les loisirs, le divertissement et les transports aériens. Par contre, les services postaux et de

---

## Kommentar

---

### Die Weltwirtschaft und die Coronavirus-Krise: ungewisse Aussichten

---

Die Einschätzung der wirtschaftlichen Aussichten hängt direkt von den Annahmen zur Entwicklung der Pandemie ab. Folglich besteht bezüglich der aktuellen Prognosen große Unsicherheit. In seiner jüngsten Prognose vom Juni gab der Internationale Währungsfonds bekannt, dass das weltweite BIP im Jahr 2020 voraussichtlich um 4,9% schrumpfen wird, 1,9 Punkte mehr als im April geschätzt. Für 2021 erwartet er ein Wachstum von 5,4%. Experten befürchten, dass die Krise besonders einkommensschwache Haushalte treffen und zu einer Zunahme der extremen Armut in der Welt führen wird.

Weltweit sind die gesundheitlichen und wirtschaftlichen Reaktionen auf die Pandemie heterogen. Im Jahr 2020 werden jedoch alle Regionen der Welt eine wirtschaftliche Rezession erleben, die durch die bereits bestehende Wirtschaftsstruktur des Landes, die Abhängigkeit vom internationalen Handel mit den am stärksten betroffenen Regionen oder dem Konjunkturklima vor der Krise noch verschärft werden kann. In einigen Regionen, wie z.B. Europa und China, konnten die Ansteckungsherde erfolgreich stabilisiert werden, was eine Lockerung der Schutzmaßnahmen und infolgedessen eine gewisse Belebung der wirtschaftlichen Aktivität in allen Sektoren ermöglichte. Andere Regionen der Welt, wie der amerikanische Kontinent, Südafrika, Russland, Indien und der Nahe Osten, können es sich nicht leisten, die gesundheitspolitischen Maßnahmen zu lockern, was sich stark auf die Wirtschaftstätigkeit und in einigen Fällen auch auf die politische Stabilität auswirkt. Die globale Staatsverschuldung wird als Folge der von den Regierungen beschlossenen außerordentlichen Unterstützungsmaßnahmen steigen. Auch die Verschuldung der Unternehmen nimmt stark zu. Der Ölpreis ist seit Beginn der Krise deutlich gesunken. Anfang Mai gab es Anzeichen für eine Erholung, aber der Preis bleibt niedrig.

### Schweiz: Stärkster Rückgang der wirtschaftlichen Aktivität seit 1975

---

Am 16. Juni kündigte die Expertengruppe des Bundes für das Jahr 2020 einen Rückgang des BIP um 6,2% (Prognose April 2020: -6,7%) und eine durchschnittliche jährliche Arbeitslosenquote von 3,8% an, was dem grössten Rückgang der wirtschaftlichen Aktivität seit 1975 entspricht. Die Aussichten haben sich seit April jedoch leicht verbessert, nachdem die Zahl der Ansteckungen rapide abgenommen hatte und die Schutzmaßnahmen gelockert wurden. Der Aufholeffekt ist vorerst noch schwach, denn die Haushalte mussten wegen Arbeitslosigkeit, Kurzarbeit und dem insgesamt schwachen Arbeitsmarkt Einkommensverluste hinnehmen.

Die Pandemie ist noch nicht in allen Regionen der Welt unter Kontrolle, von denen manche Handelspartner der Schweiz sind, was ein Hemmnis für den Aussenhandel ist, der besonders sensibel auf die Konjunkturlage reagiert. Darüber hinaus sind die Exporte durchzunehmenden Protektionismus in verschiedenen Ländern bedroht. Der Kurs des Schweizer Frankens steht ausserdem noch immer unter Aufwertungsdruck, insbesondere gegenüber dem US-Dollar.

Die Coronavirus-Krise trifft die verschiedenen Zweige der Schweizer Wirtschaft in unterschiedlichem Ausmass. Zu den am stärksten Betroffenen gehört das Hotelgewerbe. Die Schweizer Kunden werden die angekündigten Verluste im Sommer und Herbst nur bedingt ausgleichen können. Besonders schwer lastet der Mangel an ausländischen Besuchern auf der Luxushotellerie.

livraison ont connu un véritable essor pendant la fermeture obligatoire de certains commerces. Ces derniers ont évidemment souffert pendant cette période, mais il semble qu'un certain optimisme soit de retour. Selon les réponses du mois de juillet à l'enquête KOF, les perspectives à 6 mois pour le commerce de détail sont à nouveau dans le vert. Dans le secteur secondaire, l'industrie pharmaceutique continue à tirer l'économie vers le haut, même en matière d'exportations. Au contraire, notamment en raison de la situation encore critique aux États-Unis, l'industrie des machines, des équipements électriques et de la métallurgie (MEM) risque de faire face à une faible demande. L'industrie horlogère est aussi mise à rude épreuve, car elle est très dépendante du climat de consommation international et se trouve en plus confrontée à la crise politique à Hong Kong. Dans l'ensemble, les investissements en biens d'équipement subiront une forte contraction due à la sous-exploitation des capacités de production, à la situation financière fragile des entreprises et à la grande incertitude de l'évolution de la pandémie.

Pour 2021, le Groupe d'experts s'attend à une croissance de 4,9% du PIB, soit 0,3 points en-dessous des prévisions d'avril. Mais cette prévision se fonde sur l'hypothèse qu'on n'aura pas à revenir à des mesures bloquantes, qu'on n'assistera pas à une 2ème vague de pandémie assez grave pour entraîner des licenciements et des faillites et, enfin, que les carnets de commande de l'étranger se remplissent à nouveau graduellement.

### **Fribourg : des déséquilibres se dessinent quant à l'avenir de certaines branches**

Lors de l'enquête du KOF du mois de juillet, les répondants ont été, pour l'ensemble de l'industrie, plus optimistes que les mois précédents quant à la situation des affaires, aux prix de vente, à l'utilisation des capacités techniques, aux entrées de commandes et aux perspectives des affaires. Restent, par contre, dans le rouge, les indicateurs d'excédent de personnel et de situation bénéficiaire. L'industrie alimentaire fribourgeoise a connu une situation particulière pendant la crise. Les carnets de commande se sont remplis, y compris de commandes de l'étranger et les stocks ont diminué. Tous les indicateurs tendent à montrer que la branche a été confrontée à une forte demande et que le phénomène a été plus marqué à Fribourg qu'en moyenne nationale. Mais l'enquête KOF indique aussi qu'un retour à la normale se dessine. Malgré une amélioration des perspectives des affaires à 6 mois, l'industrie du bois et du papier et de l'imprimerie vit une période difficile. Dans le canton de Fribourg comme dans l'ensemble du pays, la branche des produits chimiques, pharmaceutiques et plastiques garde le vent en poupe. Pour les branches de fabrication de produits métalliques, de machines et de matériels de transport, tant la situation que les perspectives semblent continuer à se détériorer. La plupart des branches désignent la demande insuffisante comme principal obstacle à la production. Jusqu'à ce que la situation économique s'améliore dans les pays partenaires, ces branches vont donc continuer à souffrir. La situation et les perspectives du commerce de détail fribourgeois s'inscrivent dans la moyenne nationale. Dans l'ensemble, tous les indicateurs indiquent un niveau moins pessimiste que les mois précédents.

Parmi les indicateurs hors enquête KOF, le taux de chômage fribourgeois s'affiche à 3,4% au mois de juillet, soit 0,2 points au-dessus de la moyenne suisse. Toujours en juillet, les demandeurs d'emploi étaient encore en augmentation. On en dénombreait 9'679 (+113 par rapport au mois précédent). Les demandes de RHT en cours restent à des niveaux très hauts (6'405 en juillet), même s'il faudra attendre les décomptes pour savoir dans quelle mesure les RHT autorisées ont effectivement été utilisées. Le nombre de nouvelles immatriculations de voitures semble se redresser, plus fortement à Fribourg que pour le reste de la Suisse. Les nuitées, quant à elles, restent dans le rouge.

Ebenfalls stark betroffen sind das Gastgewerbe, Kunst-, Freizeit- und Unterhaltungsveranstaltungen und der Luftverkehr. Andererseits haben Post- und Lieferdienste während der Zwangsschließung gewisser Geschäfte einen Boom erlebt. Die Läden haben in dieser Zeit offensichtlich gelitten, aber es scheint, dass ein gewisser Optimismus zurückgekehrt ist. Gemäss den Antworten auf die KOF-Umfrage vom Juli sind die 6-Monatsaussichten für den Detailhandel wieder im grünen Bereich. Im sekundären Sektor ist nach wie vor die pharmazeutische Industrie die Triebfeder der Wirtschaft, selbst was die Exporte betrifft. Demgegenüber ist in der Maschinen-, Elektro- und Metall-Industrie (MEM) insbesondere wegen der weiterhin kritischen Lage in den USA mit einer schwachen Nachfrage zu rechnen. Auch die Uhrenindustrie steht unter starkem Druck, da sie stark vom internationalen Konsumklima abhängig ist und zudem mit der politischen Krise in Hongkong konfrontiert ist. Insgesamt werden die Ausrüstungsinvestitionen wegen der mangelnden Auslastung der Produktionskapazitäten, der heiklen finanziellen Lage der Unternehmen und der großen Unsicherheit über die Entwicklung der Pandemie einen starken Rückgang erfahren.

Für 2021 erwartet die Expertengruppe ein BIP-Wachstum von 4,9%, 0,3 Punkte unter der April-Prognose. Diese Prognose beruht jedoch auf der Annahme, dass es nicht nötig sein wird, zu Schutzmaßnahmen zurückzukehren, dass es nicht zu einer zweiten Pandemiewelle kommt, die schwer genug ist, um zu Entlassungen und Konkursen zu führen, und dass schließlich die Bestellungen aus dem Ausland allmählich wieder zunehmen.

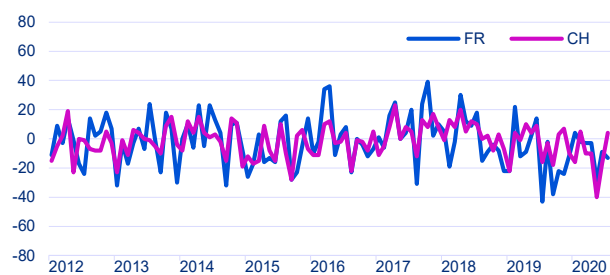
### **Freiburg: Die Zukunft bestimmter Branchen gerät ins Wanken**

In der KOF-Umfrage vom Juli waren die Befragten in der gesamten Industrie optimistischer als in den Vormonaten hinsichtlich Geschäftslage, Verkaufspreisen, Auslastung der Produktionskapazitäten, Auftragseingang und Geschäftsaussichten. Die Indikatoren für den Personalbestand und die Ertragslage blieben jedoch im roten Bereich. Die Freiburger Lebensmittelindustrie erlebte während der Krise eine besondere Situation. Die Auftragsbücher haben sich gefüllt, auch mit Bestellungen aus dem Ausland, und die Lagerbestände sind zurückgegangen. Alle Indikatoren zeigen, dass in dieser Branche eine starke Nachfrage herrschte und dass dieses Phänomen in Freiburg stärker ausgeprägt war als im Landesdurchschnitt. Die KOF-Umfrage zeigt aber auch, dass sich eine Rückkehr zur Normalität abzeichnet. Trotz Besserung der Geschäftsaussichten auf 6 Monate befindet sich die Holz-, Papier- und Druckindustrie in einer schwierigen Phase. Die Chemie-, Pharma- und Kunststoffindustrie befindet sich nach wie vor im Aufwind, sowohl im Kanton Freiburg als auch in der übrigen Schweiz. In den Sektoren Metallprodukte, Maschinen und Transportausrüstung scheinen sich sowohl die Geschäftslage als auch die Aussichten weiter zu verschlechtern. Für die meisten Branchen ist mangelnde Nachfrage das wichtigste Produktionshemmnis. Solange sich die wirtschaftliche Situation in den Partnerländern nicht verbessert, werden diese Branchen noch weiter leiden müssen. Im Freiburger Detailhandel entsprechen die Geschäftslage und die Aussichten dem Landesdurchschnitt. Insgesamt zeigen alle Indikatoren ein weniger pessimistisches Niveau an als in den Vormonaten.

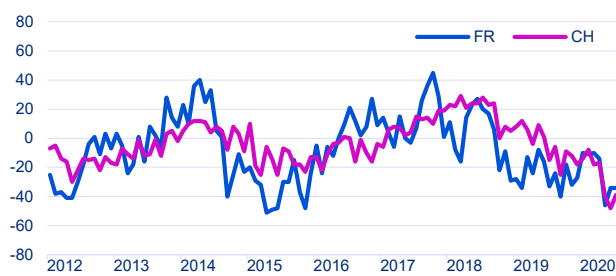
Unter den Indikatoren ausserhalb der KOF-Umfrage lag die Freiburger Arbeitslosenquote im Juli bei 3,4% und damit 0,2 Punkte über dem Schweizer Durchschnitt. Gleichfalls ist im Juli die Zahl der Stellensuchenden weiter angestiegen auf 9'679 (+113 im Vergleich zum Vormonat). Die Zahl der laufenden Anträge auf Kurzarbeit ist nach wie vor sehr hoch (6'405 im Juli), auch wenn erst nach Abrechnung bekannt sein wird, in welchem Umfang die Kurzarbeitgenehmigungen auch tatsächlich gebraucht worden sind. Die Zahl der Neufahrzeugzulassungen scheint sich zu erholen, in Freiburg stärker als in der restlichen Schweiz. Die Hotelübernachtungszahlen bleiben hingegen im roten Bereich.

# Ensemble de l'industrie Industrie insgesamt

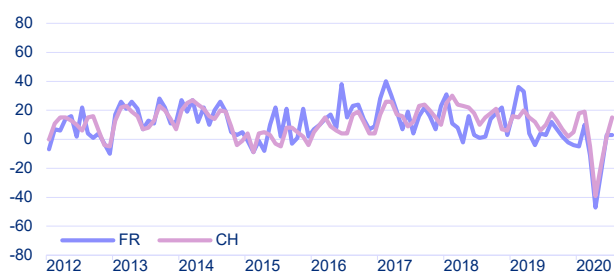
**Entrées de commandes** - Variation MP  
**Bestellungseingang** - Veränderung VM



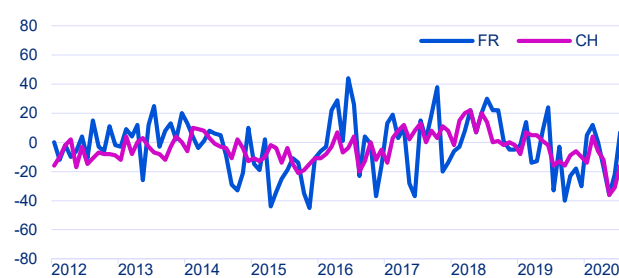
**Entrées de commandes** - Variation MAP  
**Bestellungseingang** - Veränderung VJM



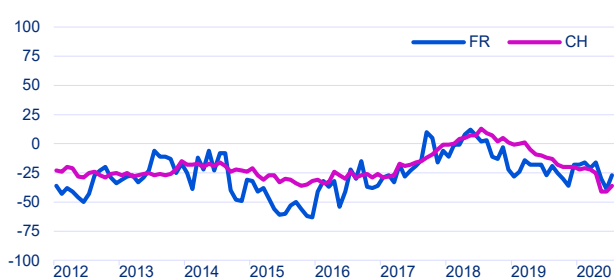
**Entrées de commandes** - Perspectives à 3 mois  
**Bestellungseingang** - Aussichten auf 3 Monate



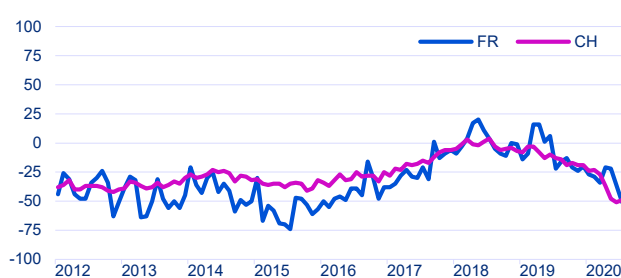
**Carnet de commandes** - Variation MP  
**Auftragsbestand** - Veränderung VM



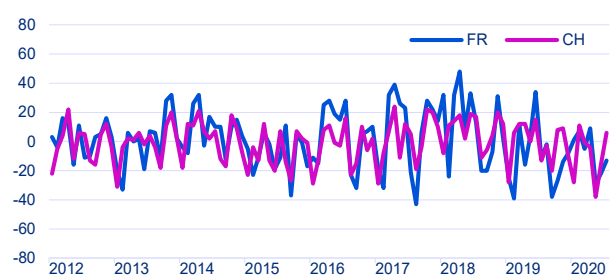
**Carnet de commandes** - Appréciation  
**Auftragsbestand** - Beurteilung



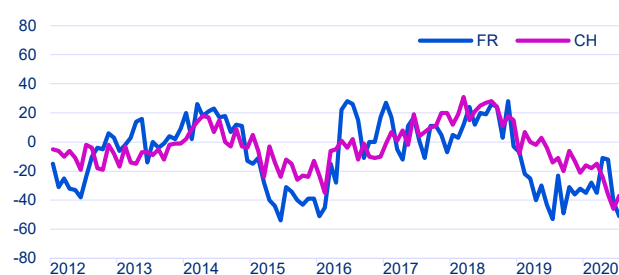
**Carnet de commandes étrangers** - Appréciation  
**Auftragsbestand aus dem Ausland** - Beurteilung



**Production** - Variation MP  
**Produktion** - Veränderung VM

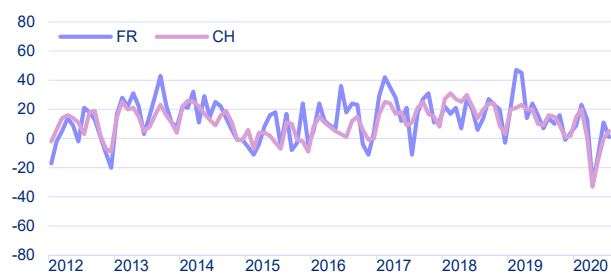


**Production** - Variation MAP  
**Produktion** - Veränderung VJM

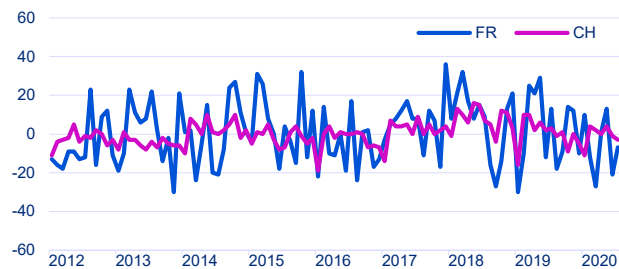


# Ensemble de l'industrie Industrie insgesamt

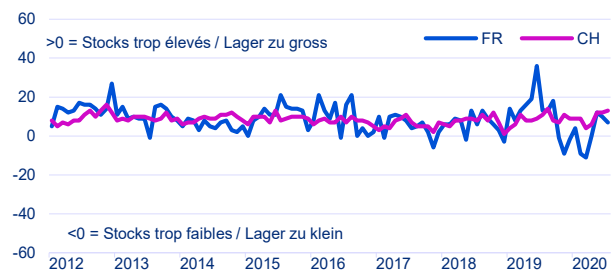
**Production** - Perspectives à 3 mois  
**Produktion** - Aussichten auf 3 Monate



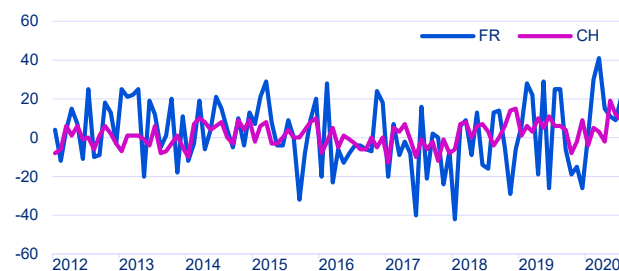
**Stocks de produits intermédiaires** - Variation MP  
**Lager an Vorprodukten** - Veränderung VM



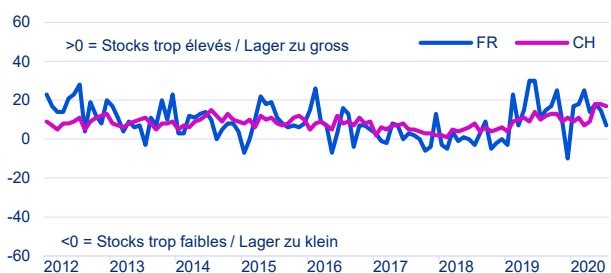
**Stocks de produits intermédiaires** - Appréciation  
**Lager an Vorprodukten** - Beurteilung



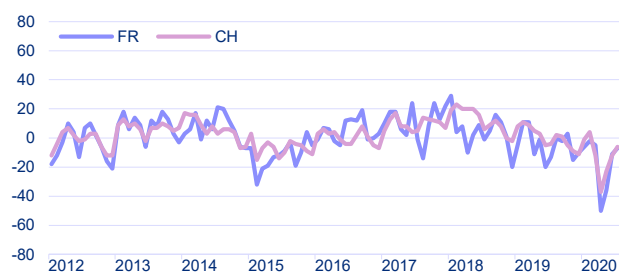
**Stocks de produits finis** - Variation MP  
**Lager an Fertigprodukten** - Veränderung VM



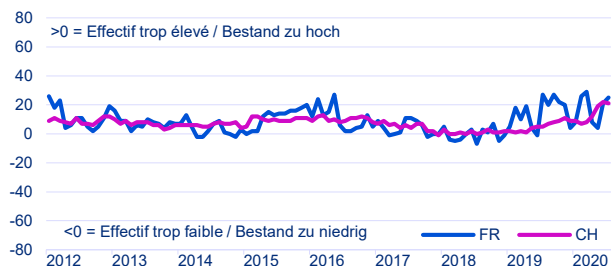
**Stocks de produits finis** - Appréciation  
**Lager an Fertigprodukten** - Beurteilung



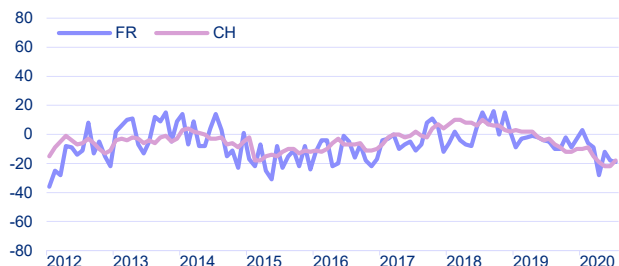
**Achats de produits intermédiaires** - Perspectives à 3 mois  
**Vorprodukteeinkauf** - Aussichten auf 3 Monate



**Emploi** - Appréciation du nombre de personnes occupées  
**Beschäftigung** - Beurteilung der Zahl der Beschäftigten

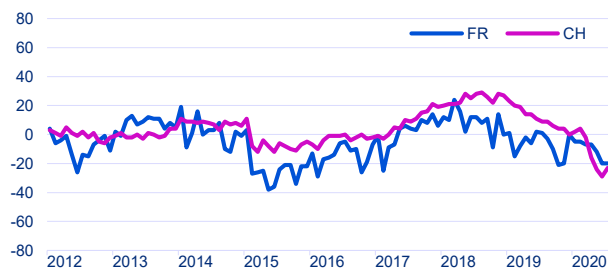


**Effectif de personnel** - Perspectives à 3 mois  
**Zahl der Beschäftigten** - Aussichten auf 3 Monate

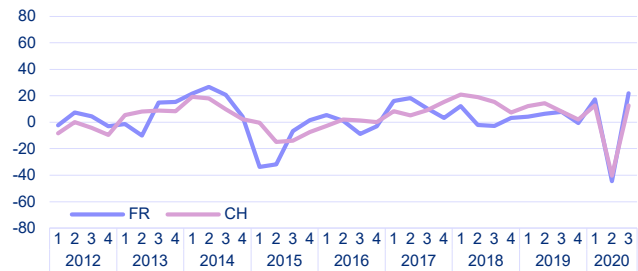


# Ensemble de l'industrie Industrie insgesamt

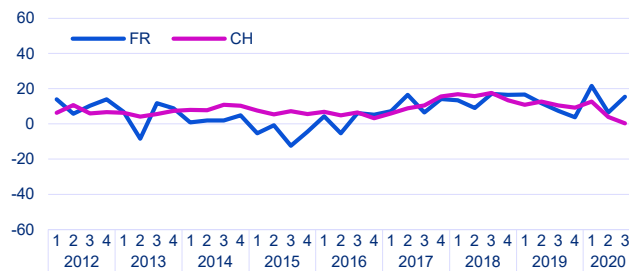
## Situation des affaires - Appréciation Geschäftsgang - Beurteilung



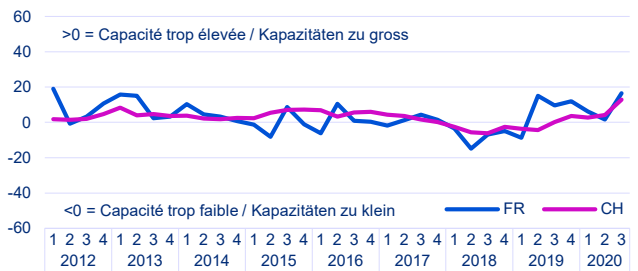
## Affaires - Perspectives à 6 mois Geschäftslage - Aussichten auf 6 Monate



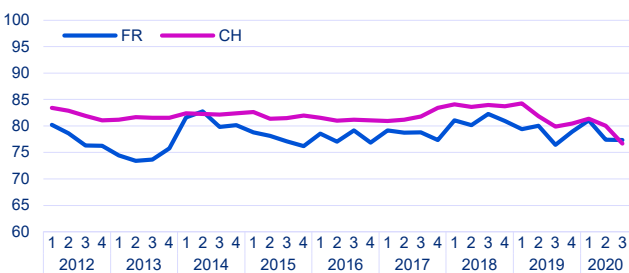
## Capacité technique - Evolution des 3 derniers mois Technische Kapazitäten - Entwicklung in den letzten 3 Monaten



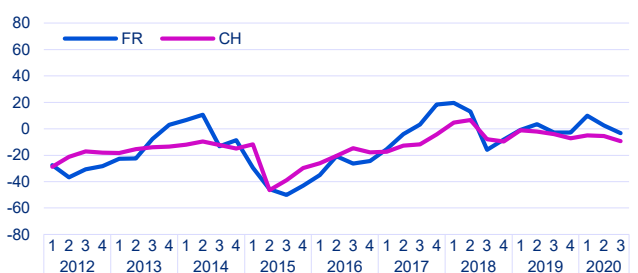
## Capacité technique - Appréciation Technische Kapazitäten - Beurteilung



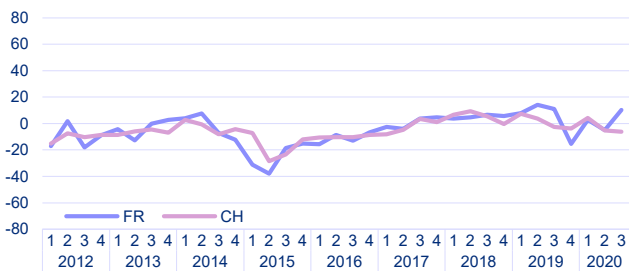
## Capacité technique - Taux d'utilisation, en % Technische Kapazitäten - Auslastungsgrad in %



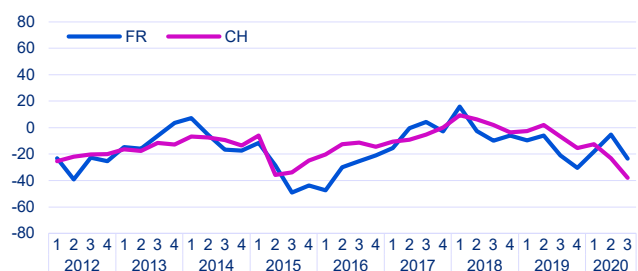
## Prix de vente - Evolution des 3 derniers mois Verkaufspreise - Entwicklung in den letzten 3 Monaten



## Prix de vente - Perspectives à 3 mois Verkaufspreise - Aussichten auf 3 Monate

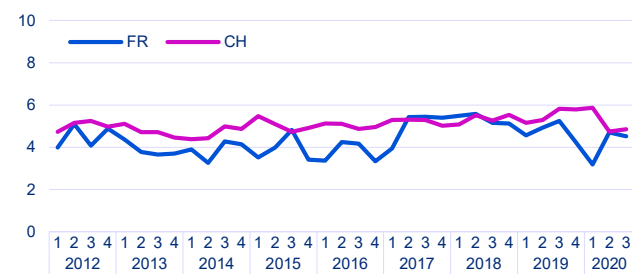


## Situation bénéficiaire - Evolution des 3 derniers mois Ertragslage - Entwicklung in den letzten 3 Monaten

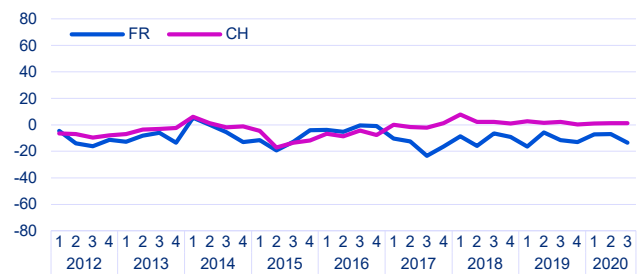


# Ensemble de l'industrie Industrie insgesamt

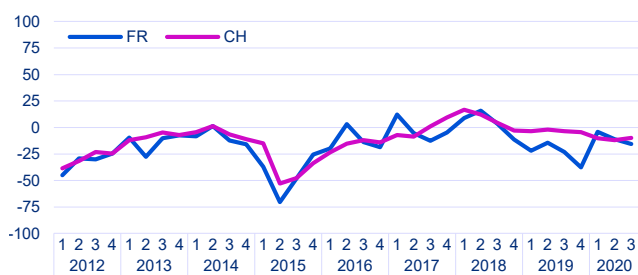
**Durée de production assurée - En mois**  
**Reichweite Produktion - In Monaten**



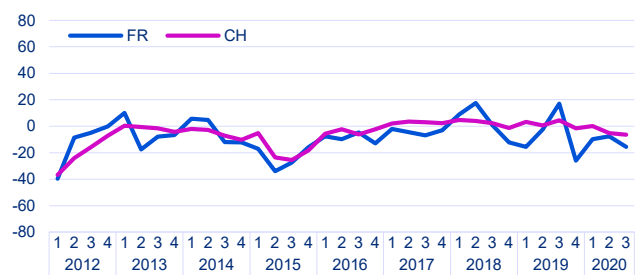
**Position concurrentielle - marché intérieur - Evolution**  
**Wettbewerbsposition - Inland - Entwicklung**



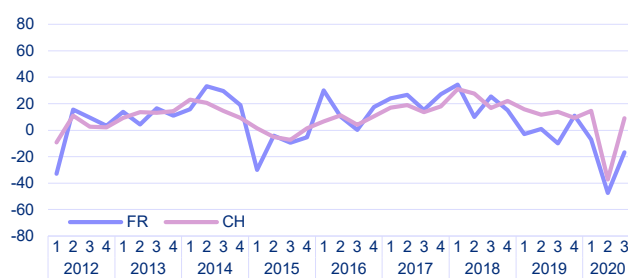
**Position concurrentielle - dans l'UE - Evolution**  
**Wettbewerbsposition - in der EU - Entwicklung**



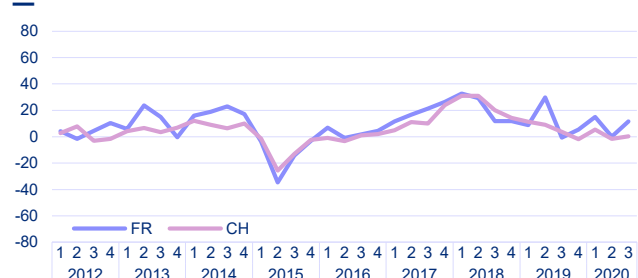
**Position concurrentielle - hors de l'UE - Evolution**  
**Wettbewerbsposition - ausserhalb der EU - Entwicklung**



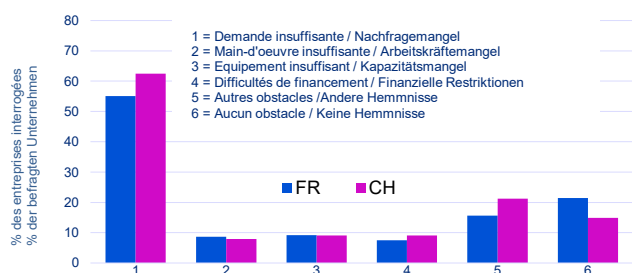
**Exportations - Perspectives à 3 mois**  
**Exporte - Aussichten auf 3 Monate**



**Prix d'achat - Perspectives à 3 mois**  
**Einkaufspreise - Aussichten auf 3 Monate**



**Obstacles à la production au 3<sup>ème</sup> trimestre 2020**  
**Produktionshemmnisse im 3. Quartal 2020**

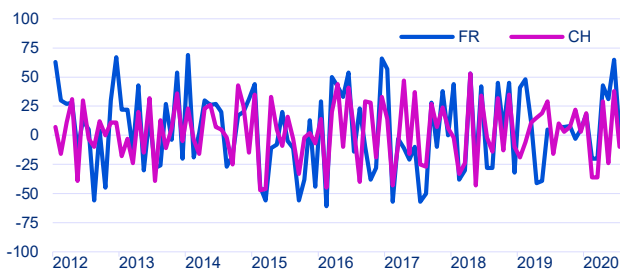




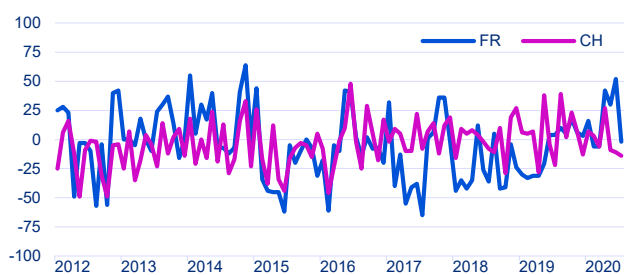
# Industries alimentaire et du tabac

## Herstellung von Nahrungsmitteln und Tabakerzeugnissen

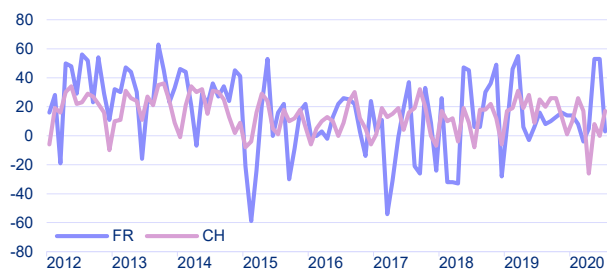
**Entrées de commandes** - Variation MP  
**Bestellungseingang** - Veränderung VM



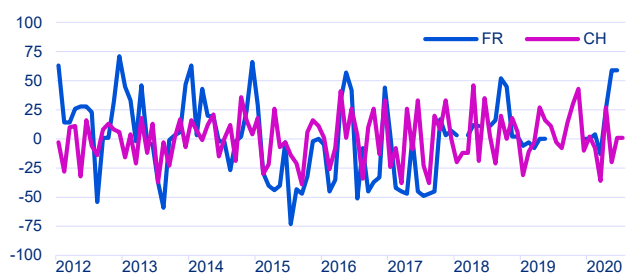
**Entrées de commandes** - Variation MAP  
**Bestellungseingang** - Veränderung VJM



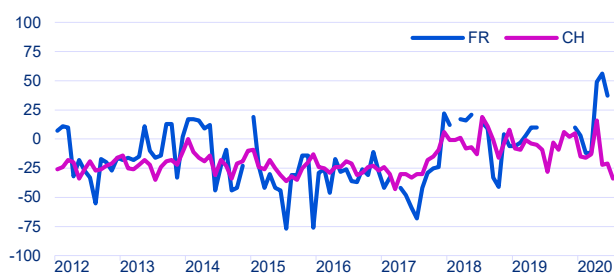
**Entrées de commandes** - Perspectives à 3 mois  
**Bestellungseingang** - Aussichten auf 3 Monate



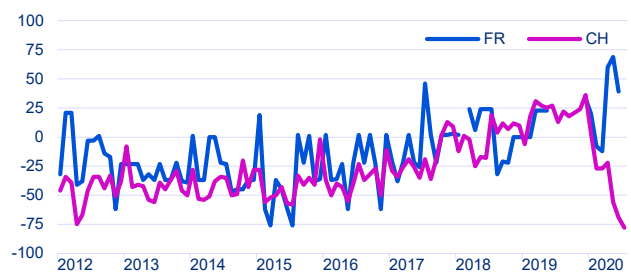
**Carnet de commandes** - Variation MP  
**Auftragsbestand** - Veränderung VM



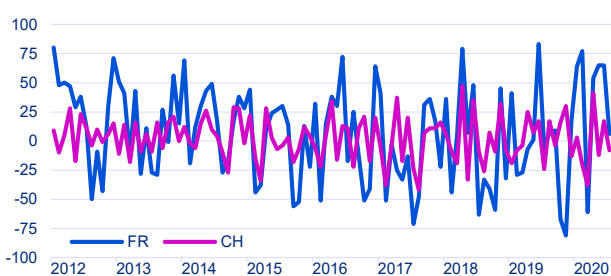
**Carnet de commandes** - Appréciation  
**Auftragsbestand** - Beurteilung



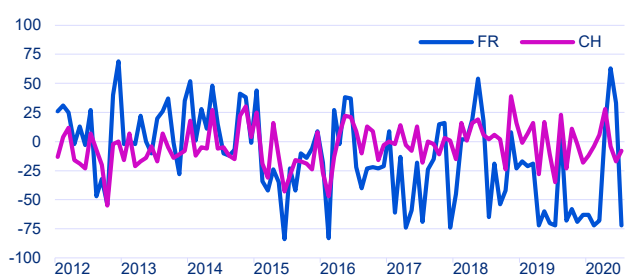
**Carnet de commandes étrangères** - Appréciation  
**Auftragsbestand aus dem Ausland** - Beurteilung



**Production** - Variation MP  
**Produktion** - Veränderung VM



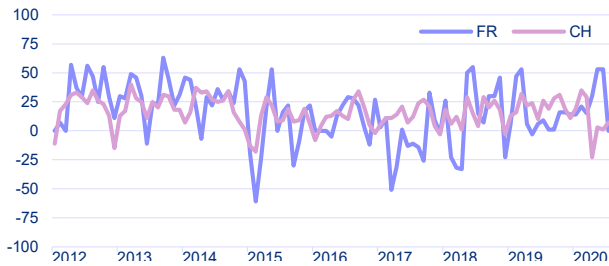
**Production** - Variation MAP  
**Produktion** - Veränderung VJM



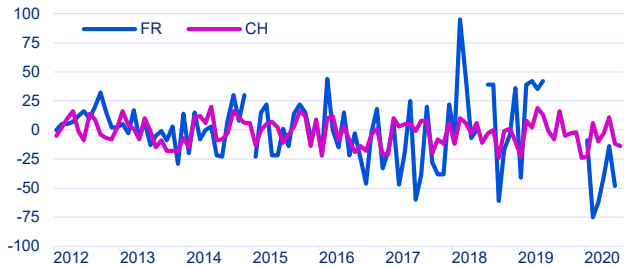
# Industries alimentaire et du tabac

## Herstellung von Nahrungsmitteln und Tabakerzeugnissen

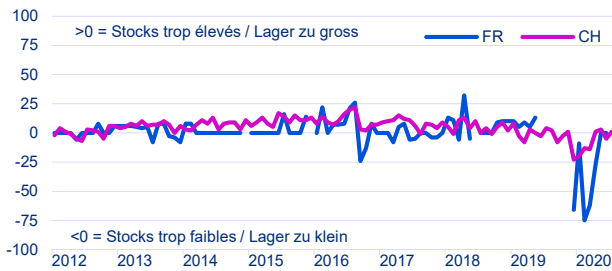
**Production** - Perspectives à 3 mois  
**Produktion** - Aussichten auf 3 Monate



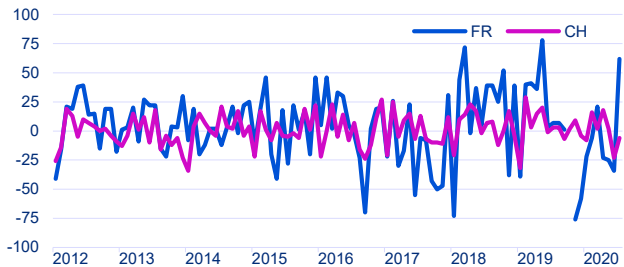
**Stocks de produits intermédiaires** - Variation MP  
**Lager an Vorprodukten** - Veränderung VM



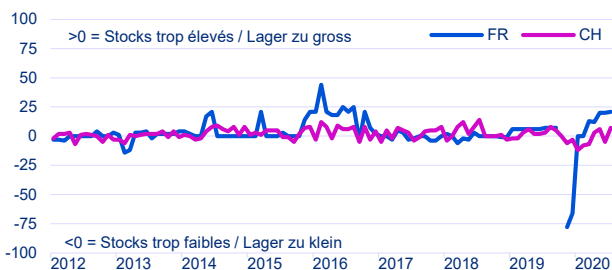
**Stocks de produits intermédiaires** - Appréciation  
**Lager an Vorprodukten** - Beurteilung



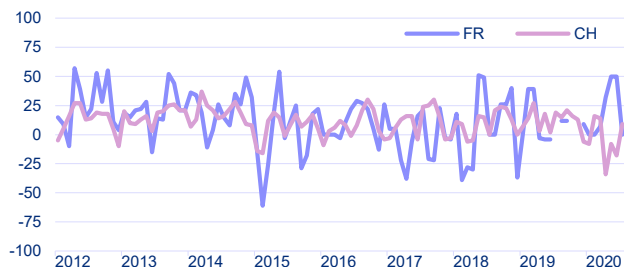
**Stocks de produits finis** - Variation MP  
**Lager an Fertigprodukten** - Veränderung VM



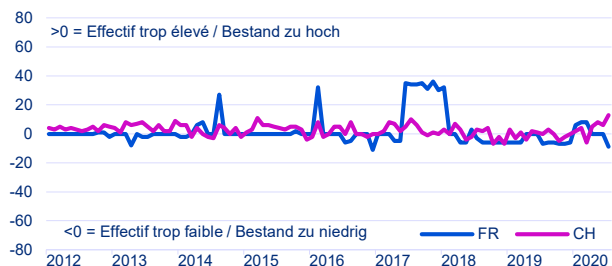
**Stocks de produits finis** - Appréciation  
**Lager an Fertigprodukten** - Beurteilung



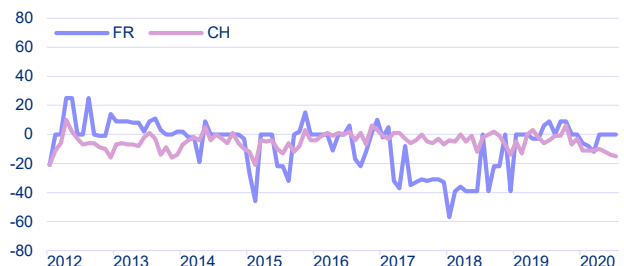
**Achats de produits intermédiaires** - Perspectives à 3 mois  
**Vorprodukteeinkauf** - Aussichten auf 3 Monate



**Emploi** - Appréciation du nombre de personnes occupées  
**Beschäftigung** - Beurteilung der Zahl der Beschäftigten



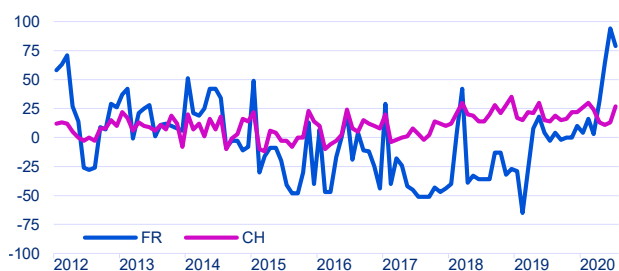
**Effectif de personnel** - Perspectives à 3 mois  
**Zahl der Beschäftigten** - Aussichten auf 3 Monate



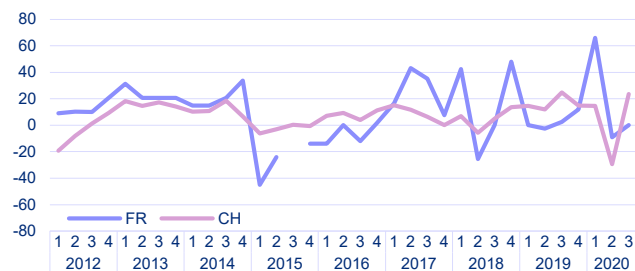
# Industries alimentaire et du tabac

## Herstellung von Nahrungsmitteln und Tabakerzeugnissen

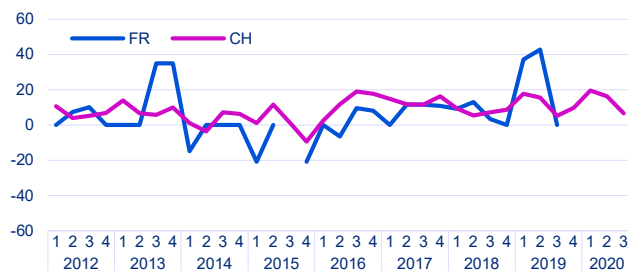
**Situation des affaires** - Appréciation  
**Geschäftsgang** - Beurteilung



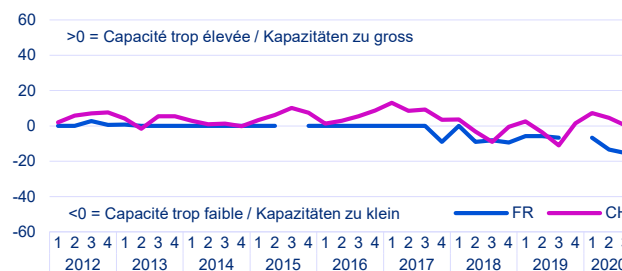
**Affaires** - Perspectives à 6 mois  
**Geschäftslage** - Aussichten auf 6 Monate



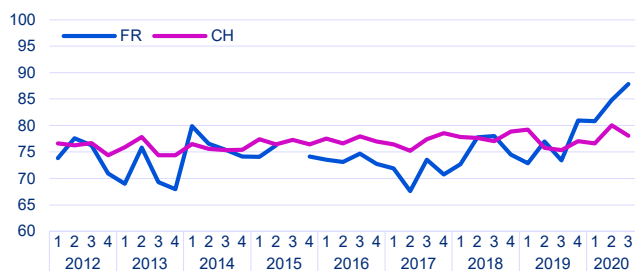
**Capacité technique** - Evolution des 3 derniers mois  
**Technische Kapazitäten** - Entwicklung in den letzten 3 Monaten



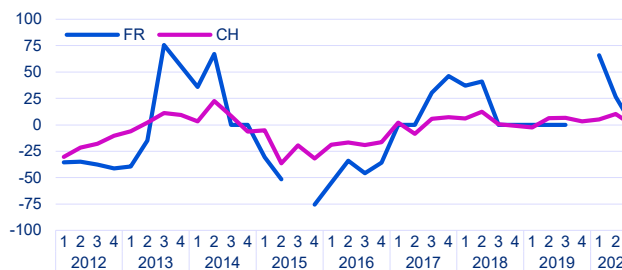
**Capacité technique** - Appréciation  
**Technische Kapazitäten** - Beurteilung



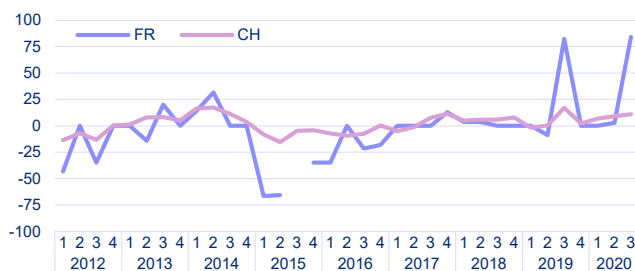
**Capacité technique** - Taux d'utilisation, en %  
**Technische Kapazitäten** - Auslastungsgrad in %



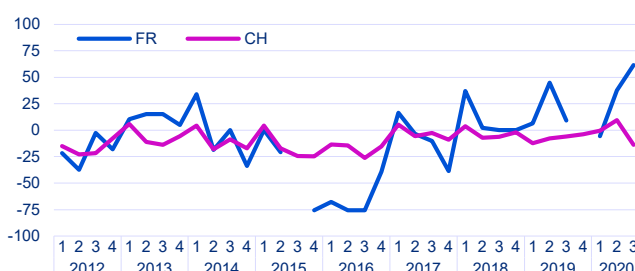
**Prix de vente** - Evolution des 3 derniers mois  
**Verkaufspreise** - Entwicklung in den letzten 3 Monaten



**Prix de vente** - Perspectives à 3 mois  
**Verkaufspreise** - Aussichten auf 3 Monate



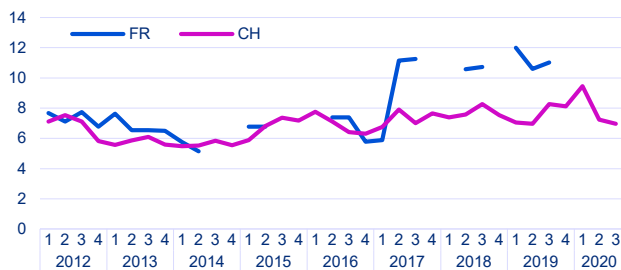
**Situation bénéficiaire** - Evolution des 3 derniers mois  
**Ertragslage** - Entwicklung in den letzten 3 Monaten



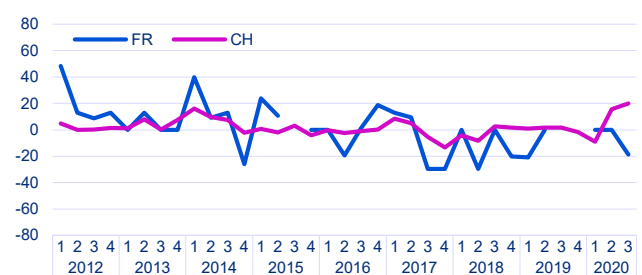
# Industries alimentaire et du tabac

## Herstellung von Nahrungsmitteln und Tabakerzeugnissen

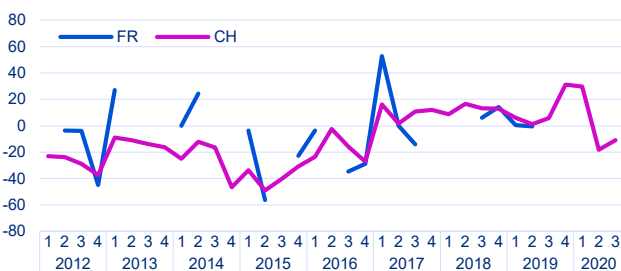
**Durée de production assurée - En mois**  
**Reichweite Produktion - In Monaten**



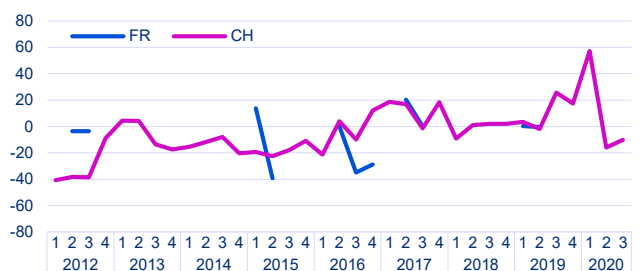
**Position concurrentielle - marché intérieur** - Evolution  
**Wettbewerbsposition - Inland** - Entwicklung



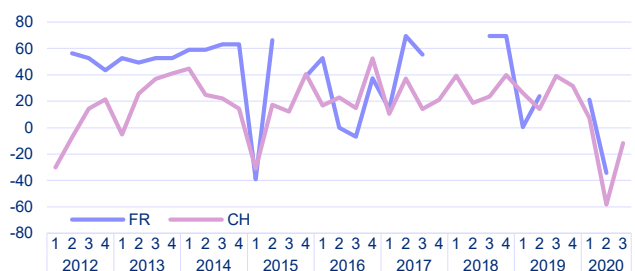
**Position concurrentielle - dans l'UE** - Evolution  
**Wettbewerbsposition - in der EU** - Entwicklung



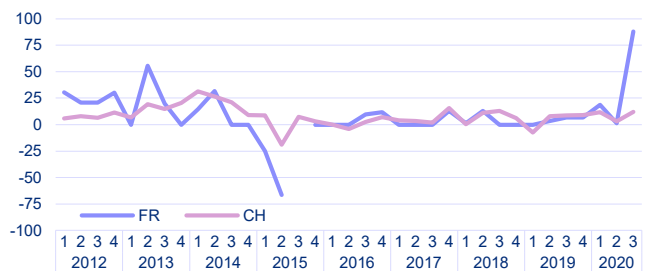
**Position concurrentielle - hors de l'UE** - Evolution  
**Wettbewerbsposition - ausserhalb der EU** - Entwicklung



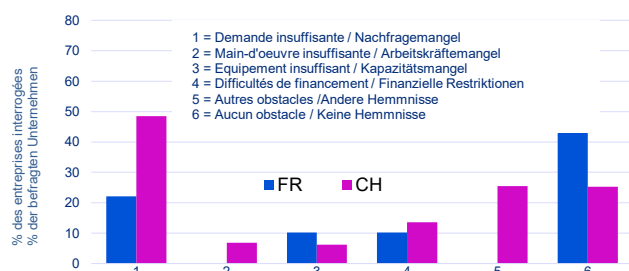
**Exportations - Perspectives à 3 mois**  
**Exporte - Aussichten auf 3 Monate**



**Prix d'achat - Perspectives à 3 mois**  
**Einkaufspreise - Aussichten auf 3 Monate**



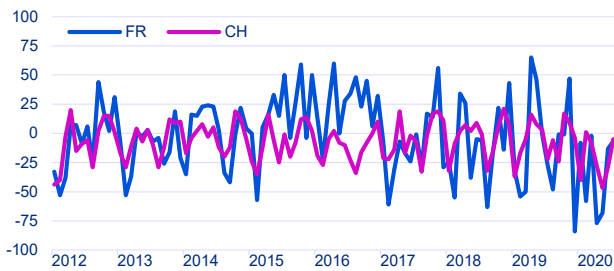
**Obstacles à la production au 3<sup>ème</sup> trimestre 2020**  
**Produktionshemmnisse im 3. Quartal 2020**



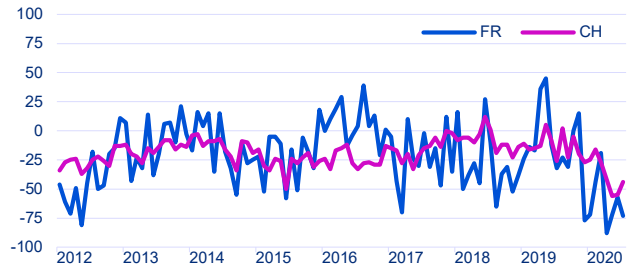
# Industrie du bois et du papier ; imprimerie

## Herstellung von Holzwaren, Papier und Druckerzeugnissen

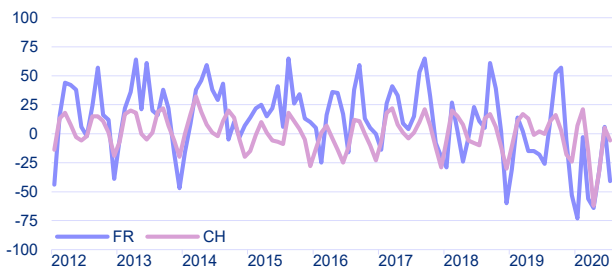
**Entrées de commandes - Variation MP**  
**Bestellungseingang - Veränderung VM**



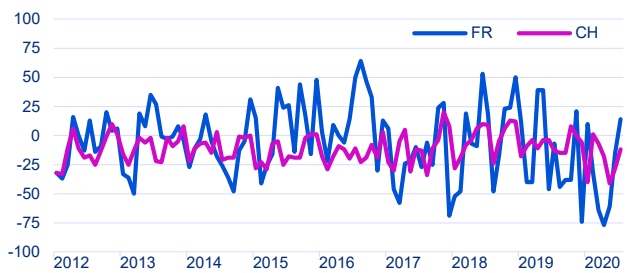
**Entrées de commandes - Variation MAP**  
**Bestellungseingang - Veränderung VJM**



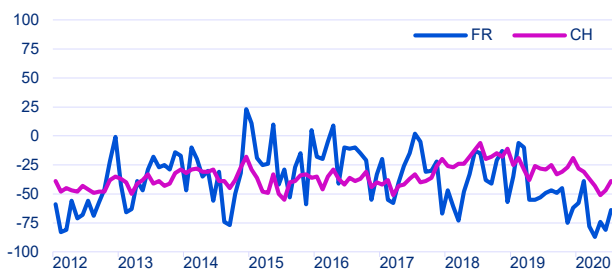
**Entrées de commandes - Perspectives à 3 mois**  
**Bestellungseingang - Aussichten auf 3 Monate**



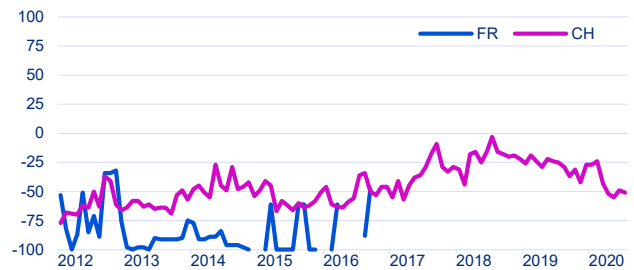
**Carnet de commandes - Variation MP**  
**Auftragsbestand - Veränderung VM**



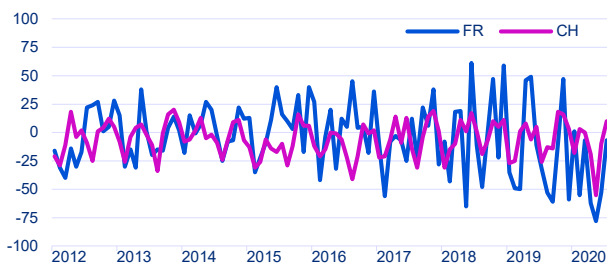
**Carnet de commandes - Appréciation**  
**Auftragsbestand - Beurteilung**



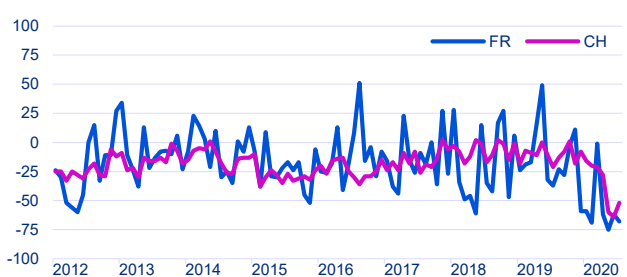
**Carnet de commandes étrangères - Appréciation**  
**Auftragsbestand aus dem Ausland - Beurteilung**



**Production - Variation MP**  
**Produktion - Veränderung VM**



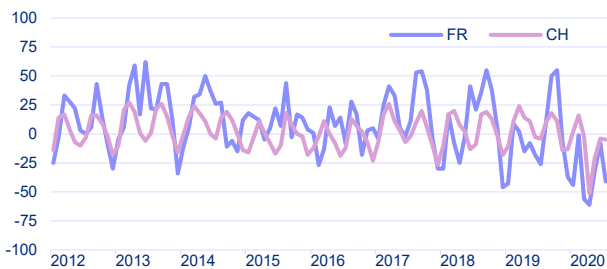
**Production - Variation MAP**  
**Produktion - Veränderung VJM**



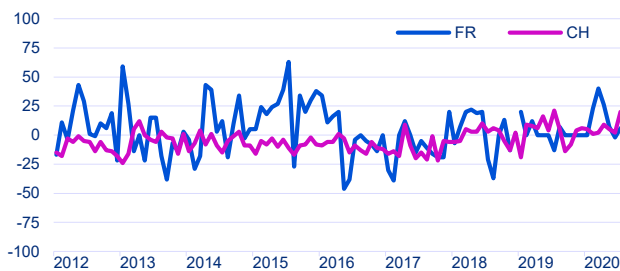
# Industrie du bois et du papier ; imprimerie

## Herstellung von Holzwaren, Papier und Druckerzeugnissen

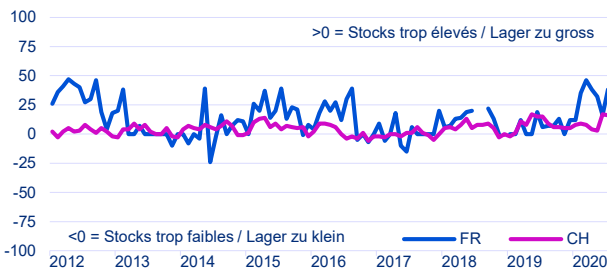
**Production** - Perspectives à 3 mois  
**Produktion** - Aussichten auf 3 Monate



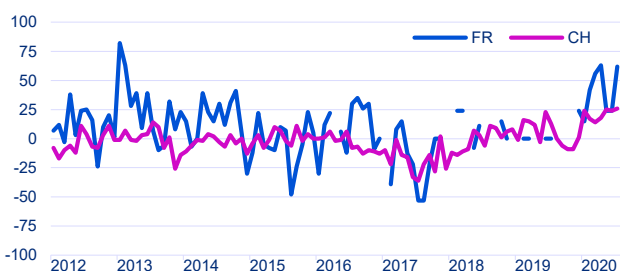
**Stocks de produits intermédiaires** - Variation MP  
**Lager an Vorprodukten** - Veränderung VM



**Stocks de produits intermédiaires** - Appréciation  
**Lager an Vorprodukten** - Beurteilung



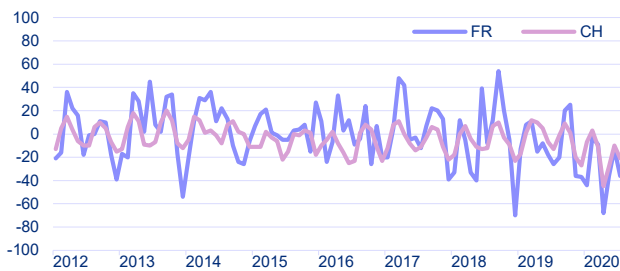
**Stocks de produits finis** - Variation MP  
**Lager an Fertigprodukten** - Veränderung VM



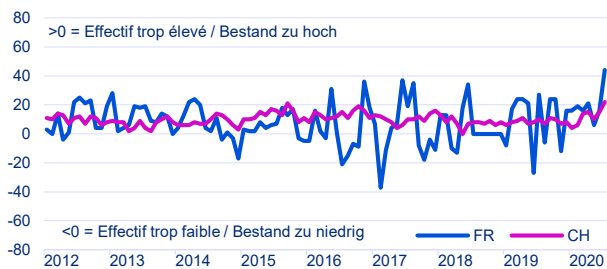
**Stocks de produits finis** - Appréciation  
**Lager an Fertigprodukten** - Beurteilung



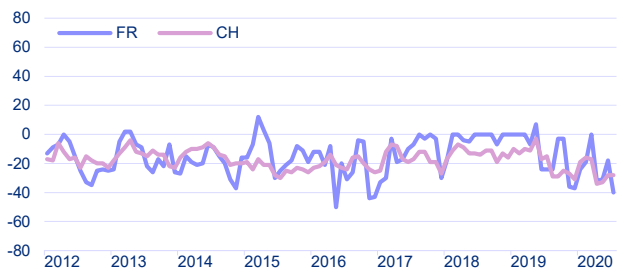
**Achats de produits intermédiaires** - Perspectives à 3 mois  
**Vorprodukteeinkauf** - Aussichten auf 3 Monate



**Emploi** - Appréciation du nombre de personnes occupées  
**Beschäftigung** - Beurteilung der Zahl der Beschäftigten



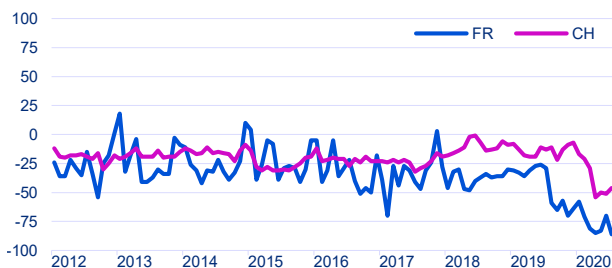
**Effectif de personnel** - Perspectives à 3 mois  
**Zahl der Beschäftigten** - Aussichten auf 3 Monate



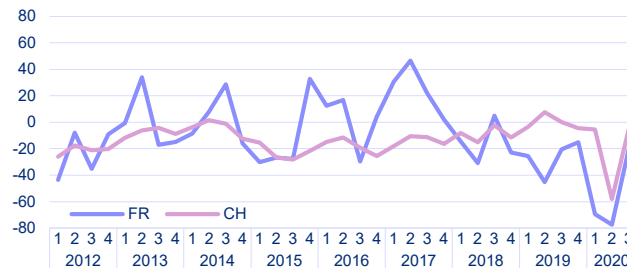
# Industrie du bois et du papier ; imprimerie

## Herstellung von Holzwaren, Papier und Druckerzeugnissen

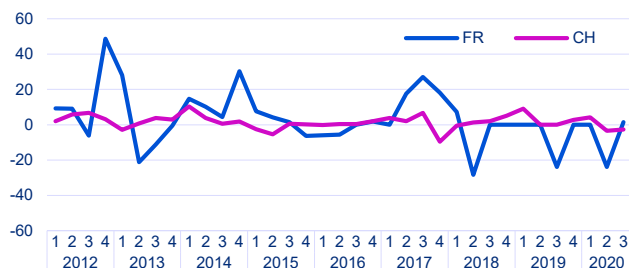
**Situation des affaires** - Appréciation  
**Geschäftsgang** - Beurteilung



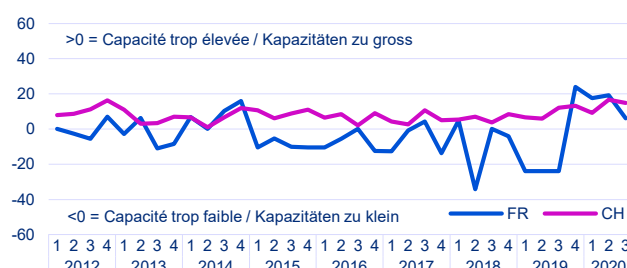
**Affaires** - Perspectives à 6 mois  
**Geschäftslage** - Aussichten auf 6 Monate



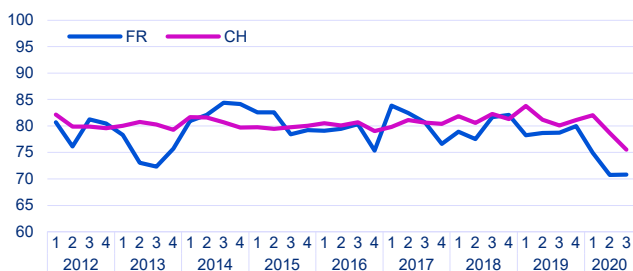
**Capacité technique** - Evolution des 3 derniers mois  
**Technische Kapazitäten** - Entwicklung in den letzten 3 Monaten



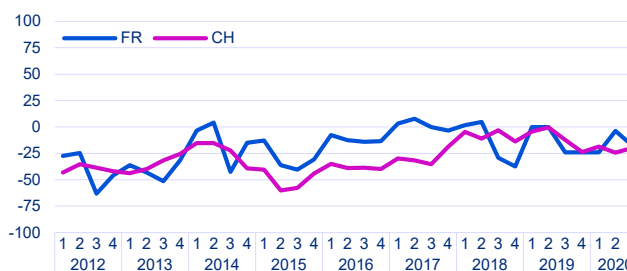
**Capacité technique** - Appréciation  
**Technische Kapazitäten** - Beurteilung



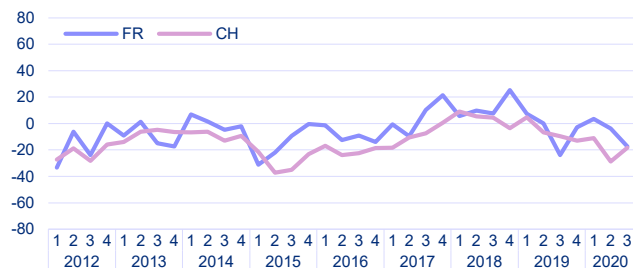
**Capacité technique** - Taux d'utilisation, en %  
**Technische Kapazitäten** - Auslastungsgrad in %



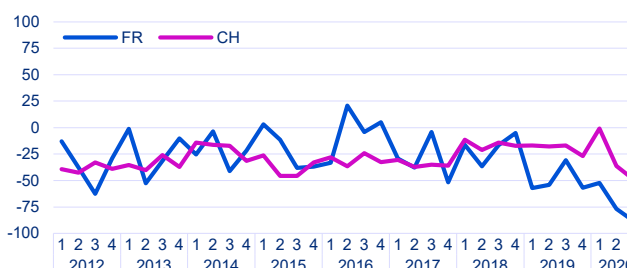
**Prix de vente** - Evolution des 3 derniers mois  
**Verkaufspreise** - Entwicklung in den letzten 3 Monaten



**Prix de vente** - Perspectives à 3 mois  
**Verkaufspreise** - Aussichten auf 3 Monate



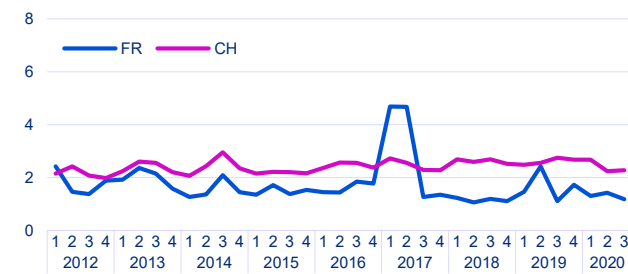
**Situation bénéficiaire** - Evolution des 3 derniers mois  
**Ertragslage** - Entwicklung in den letzten 3 Monaten



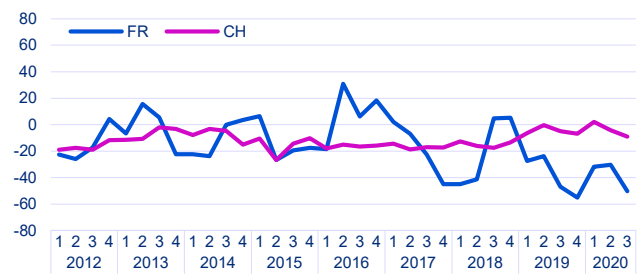
# Industrie du bois et du papier ; imprimerie

## Herstellung von Holzwaren, Papier und Druckerzeugnissen

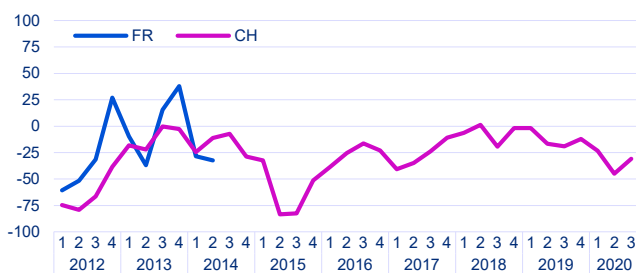
**Durée de production assurée - En mois**  
**Reichweite Produktion - In Monaten**



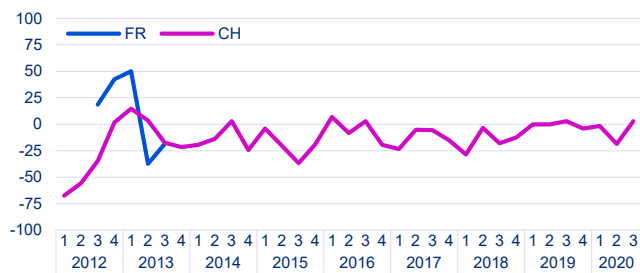
**Position concurrentielle - marché intérieur - Evolution**  
**Wettbewerbsposition - Inland - Entwicklung**



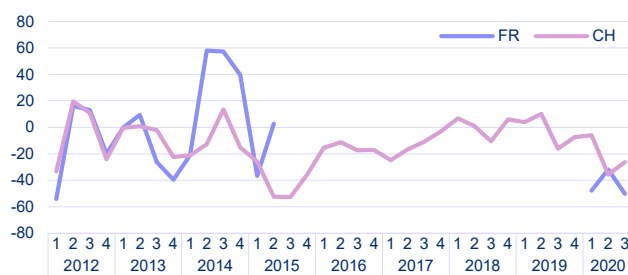
**Position concurrentielle - dans l'UE - Evolution**  
**Wettbewerbsposition - in der EU - Entwicklung**



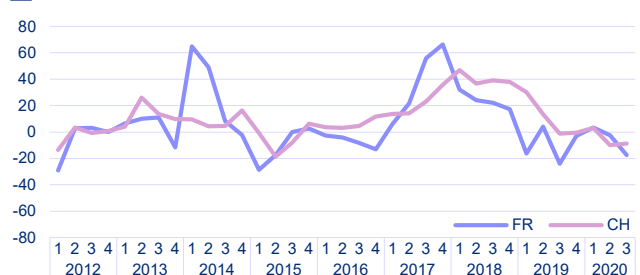
**Position concurrentielle - hors de l'UE - Evolution**  
**Wettbewerbsposition - ausserhalb der EU - Entwicklung**



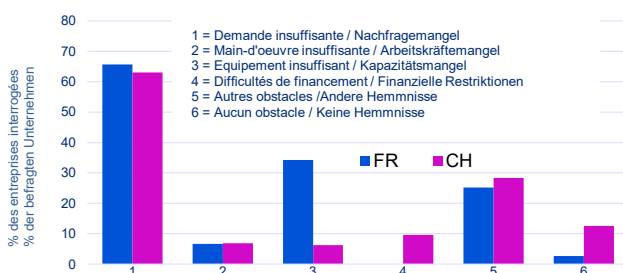
**Exportations - Perspectives à 3 mois**  
**Exporte - Aussichten auf 3 Monate**



**Prix d'achat - Perspectives à 3 mois**  
**Einkaufspreise - Aussichten auf 3 Monate**



**Obstacles à la production au 3<sup>ème</sup> trimestre 2020**  
**Produktionshemmnisse im 3. Quartal 2020**

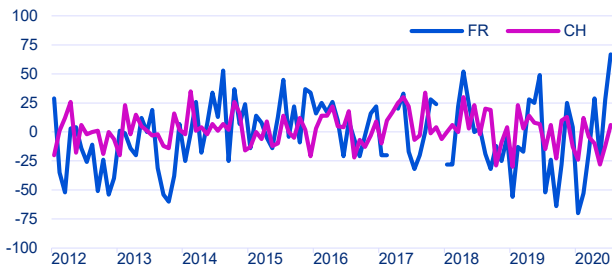




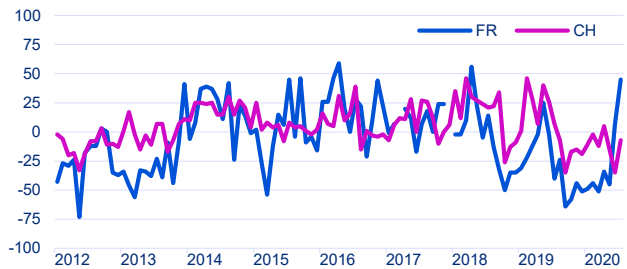
# Industrie chimique, pharmaceutique, plastique

## Herstellung von chemischen und pharmazeutischen Erzeugnissen; Kunststoffwaren

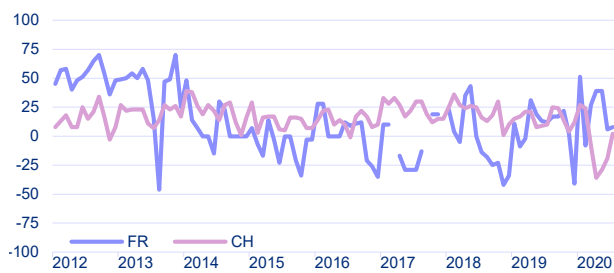
**Entrées de commandes - Variation MP**  
**Bestellungseingang - Veränderung VM**



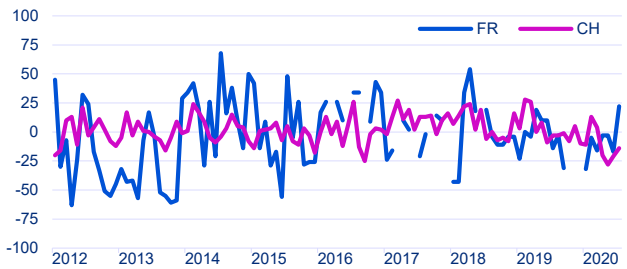
**Entrées de commandes - Variation MAP**  
**Bestellungseingang - Veränderung VJM**



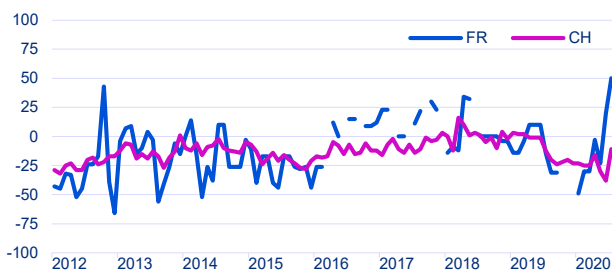
**Entrées de commandes - Perspectives à 3 mois**  
**Bestellungseingang - Aussichten auf 3 Monate**



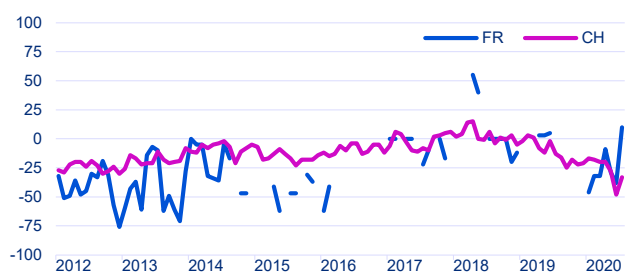
**Carnet de commandes - Variation MP**  
**Auftragsbestand - Veränderung VM**



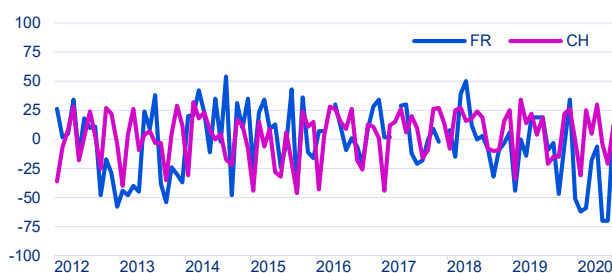
**Carnet de commandes - Appréciation**  
**Auftragsbestand - Beurteilung**



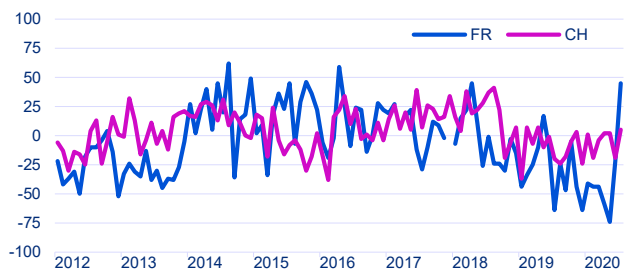
**Carnet de commandes étrangères - Appréciation**  
**Auftragsbestand aus dem Ausland - Beurteilung**



**Production - Variation MP**  
**Produktion - Veränderung VM**



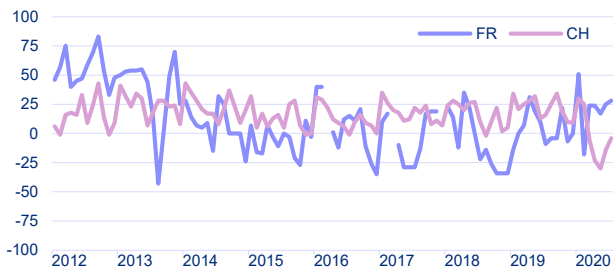
**Production - Variation MAP**  
**Produktion - Veränderung VJM**



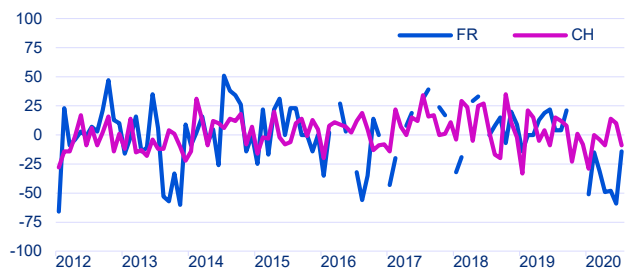
# Industrie chimique, pharmaceutique, plastique

## Herstellung von chemischen und pharmazeutischen Erzeugnissen; Kunststoffwaren

**Production** - Perspectives à 3 mois  
**Produktion** - Aussichten auf 3 Monate



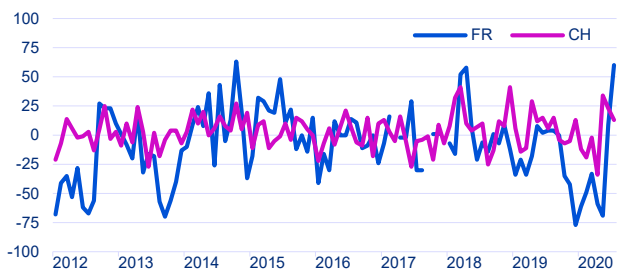
**Stocks de produits intermédiaires** - Variation MP  
**Lager an Vorprodukten** - Veränderung VM



**Stocks de produits intermédiaires** - Appréciation  
**Lager an Vorprodukten** - Beurteilung



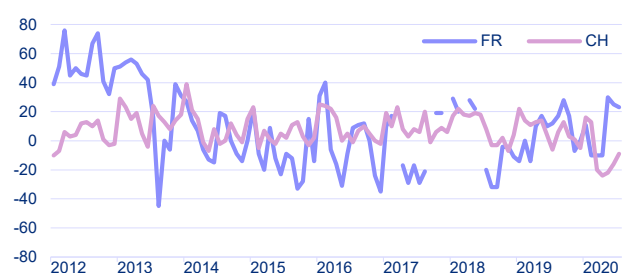
**Stocks de produits finis** - Variation MP  
**Lager an Fertigprodukten** - Veränderung VM



**Stocks de produits finis** - Appréciation  
**Lager an Fertigprodukten** - Beurteilung



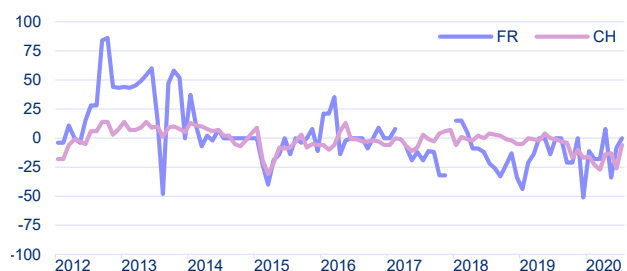
**Achats de produits intermédiaires** - Perspectives à 3 mois  
**Vorprodukteeinkauf** - Aussichten auf 3 Monate



**Emploi** - Appréciation du nombre de personnes occupées  
**Beschäftigung** - Beurteilung der Zahl der Beschäftigten



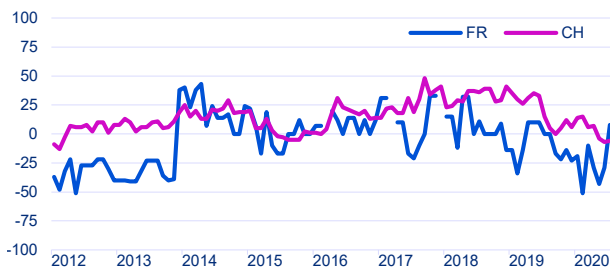
**Effectif de personnel** - Perspectives à 3 mois  
**Zahl der Beschäftigten** - Aussichten auf 3 Monate



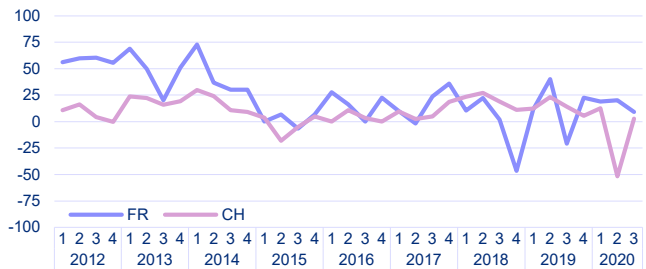
# Industrie chimique, pharmaceutique, plastique

## Herstellung von chemischen und pharmazeutischen Erzeugnissen; Kunststoffwaren

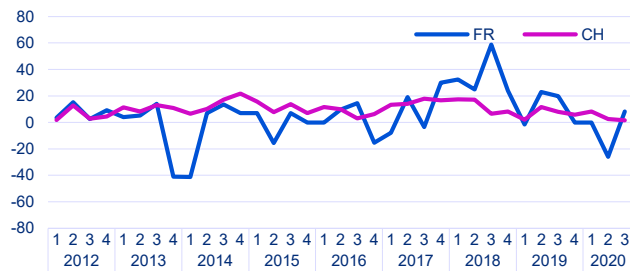
**Situation des affaires** - Appréciation  
**Geschäftsgang** - Beurteilung



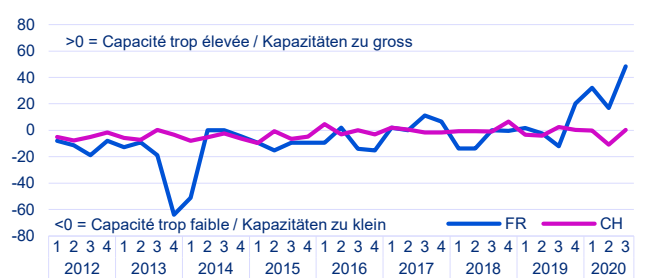
**Affaires** - Perspectives à 6 mois  
**Geschäftslage** - Aussichten auf 6 Monate



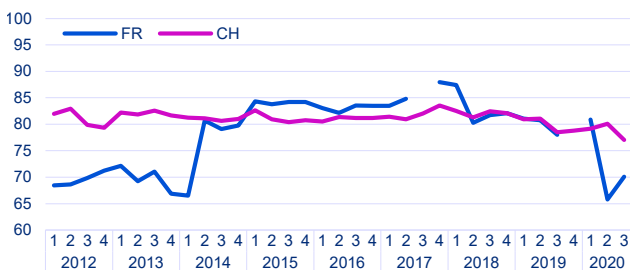
**Capacité technique** - Evolution des 3 derniers mois  
**Technische Kapazitäten** - Entwicklung in den letzten 3 Monaten



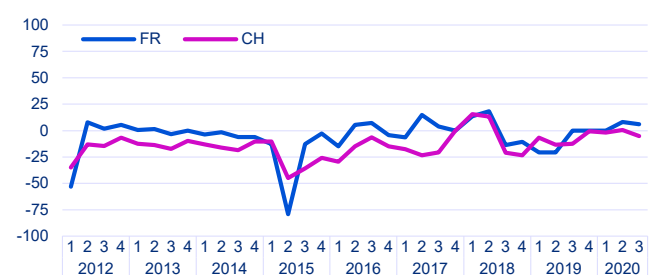
**Capacité technique** - Appréciation  
**Technische Kapazitäten** - Beurteilung



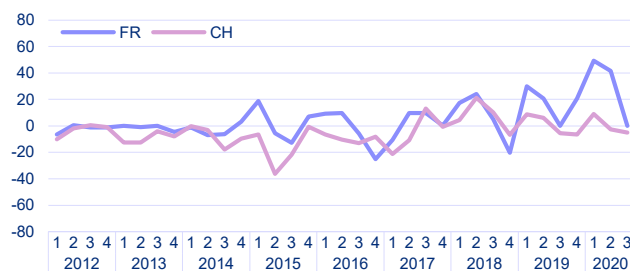
**Capacité technique** - Taux d'utilisation, en %  
**Technische Kapazitäten** - Auslastungsgrad in %



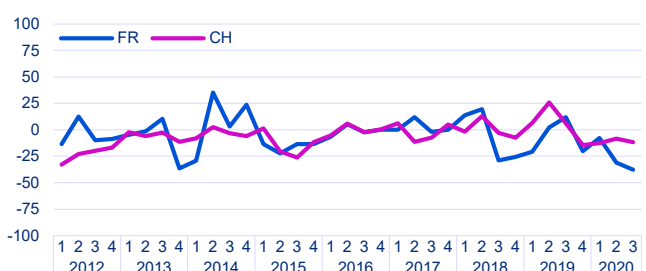
**Prix de vente** - Evolution des 3 derniers mois  
**Verkaufspreise** - Entwicklung in den letzten 3 Monaten



**Prix de vente** - Perspectives à 3 mois  
**Verkaufspreise** - Aussichten auf 3 Monate



**Situation bénéficiaire** - Evolution des 3 derniers mois  
**Ertragslage** - Entwicklung in den letzten 3 Monaten

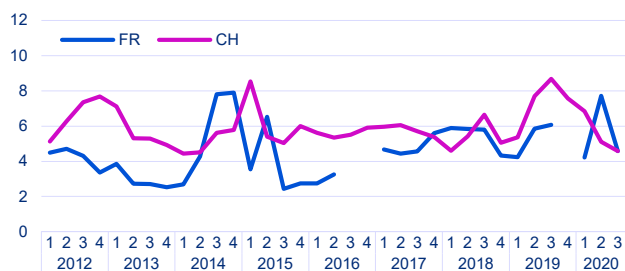


# Industrie chimique, pharmaceutique, plastique

## Herstellung von chemischen und pharmazeutischen Erzeugnissen; Kunststoffwaren

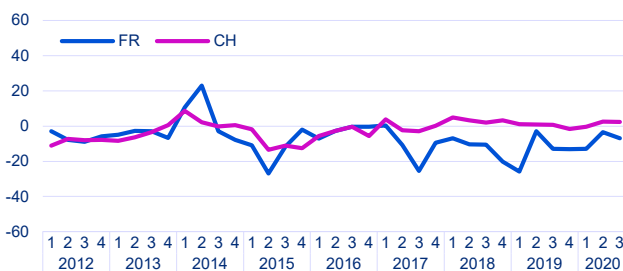
**Durée de production assurée** - En mois

**Reichweite Produktion** - In Monaten



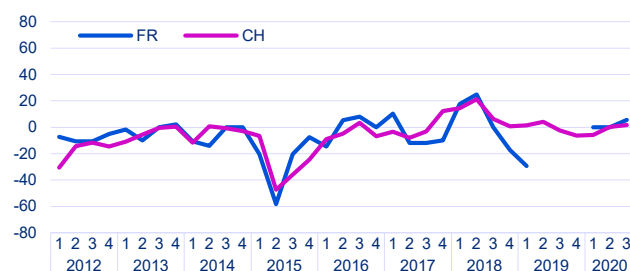
**Position concurrentielle - marché intérieur** - Evolution

**Wettbewerbsposition - Inland** - Entwicklung



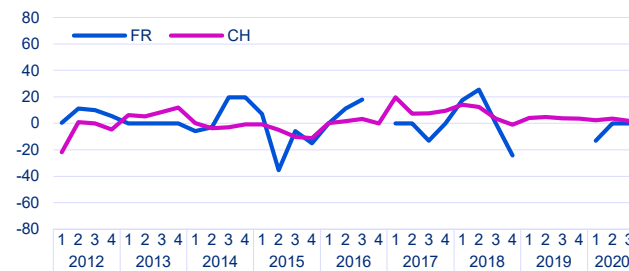
**Position concurrentielle - dans l'UE** - Evolution

**Wettbewerbsposition - in der EU** - Entwicklung



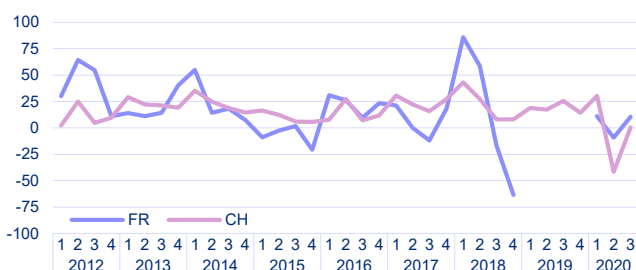
**Position concurrentielle - hors de l'UE** - Evolution

**Wettbewerbsposition - ausserhalb der EU** - Entwicklung



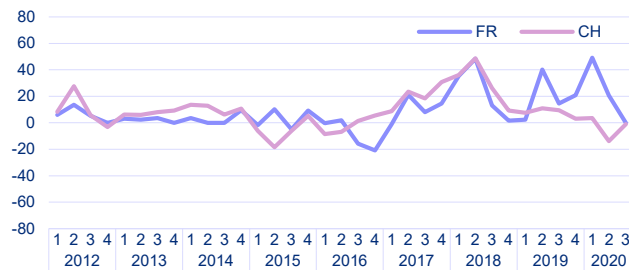
**Exportations** - Perspectives à 3 mois

**Exporte** - Aussichten auf 3 Monate



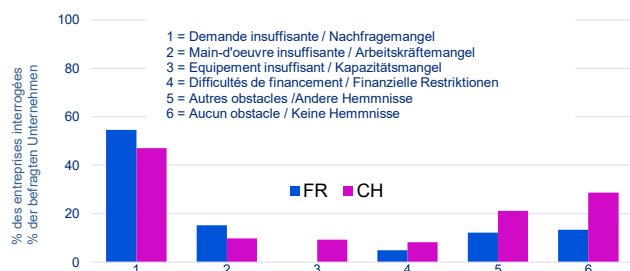
**Prix d'achat** - Perspectives à 3 mois

**Einkaufspreise** - Aussichten auf 3 Monate



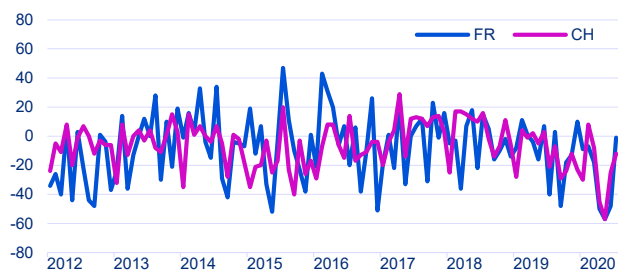
**Obstacles à la production au 3<sup>ème</sup> trimestre 2020**

**Produktionshemmnisse im 3. Quartal 2020**

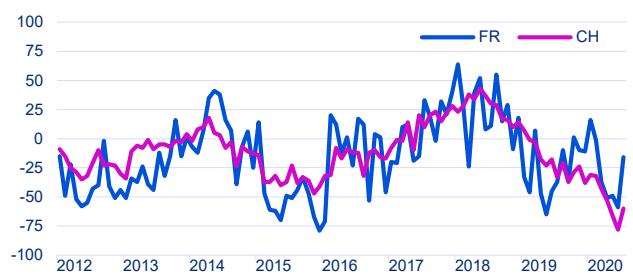


# Fabrication de produits métalliques Herstellung von Metallerzeugnissen

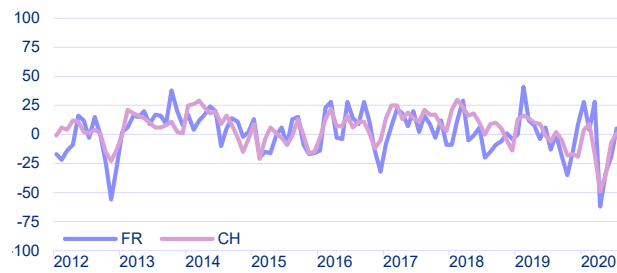
**Entrées de commandes** - Variation MP  
**Bestellungseingang** - Veränderung VM



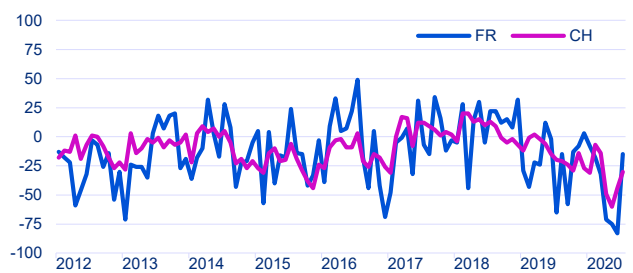
**Entrées de commandes** - Variation MAP  
**Bestellungseingang** - Veränderung VJM



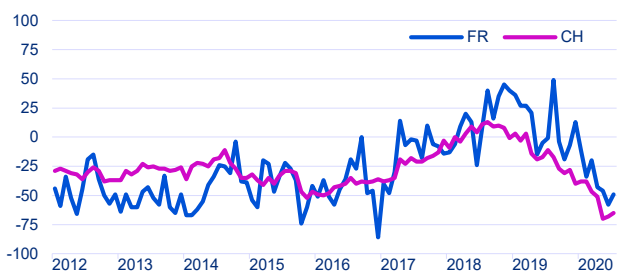
**Entrées de commandes** - Perspectives à 3 mois  
**Bestellungseingang** - Aussichten auf 3 Monate



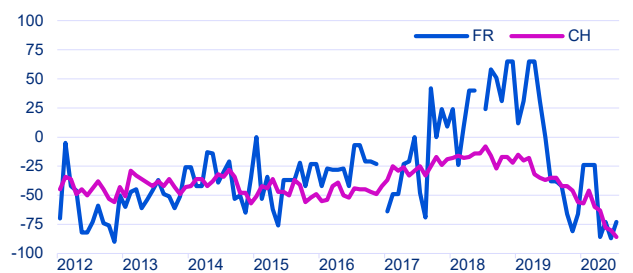
**Carnet de commandes** - Variation MP  
**Auftragsbestand** - Veränderung VM



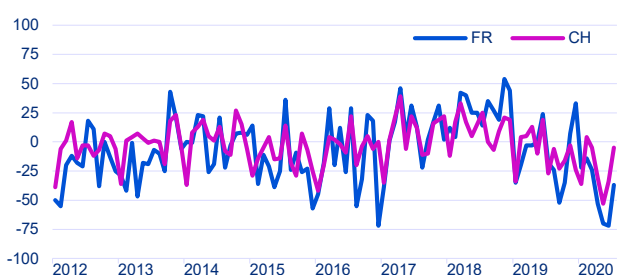
**Carnet de commandes** - Appréciation  
**Auftragsbestand** - Beurteilung



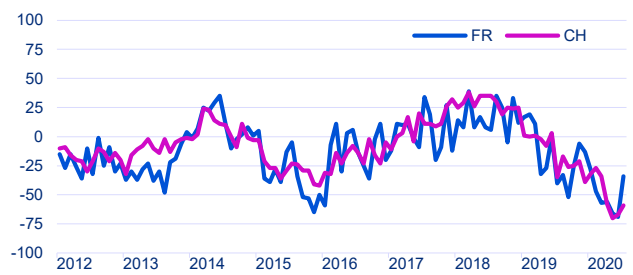
**Carnet de commandes étrangères** - Appréciation  
**Auftragsbestand aus dem Ausland** - Beurteilung



**Production** - Variation MP  
**Produktion** - Veränderung VM

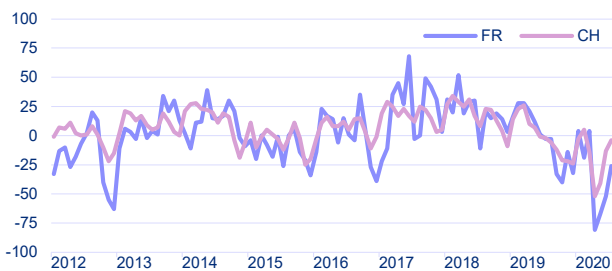


**Production** - Variation MAP  
**Produktion** - Veränderung VJM

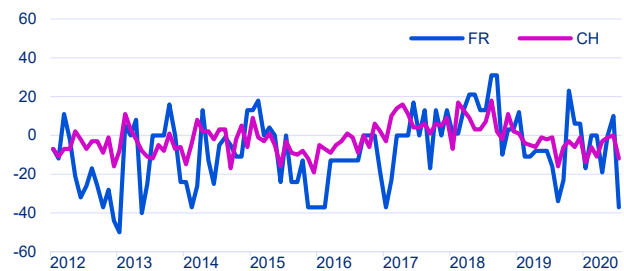


# Fabrication de produits métalliques Herstellung von Metallerzeugnissen

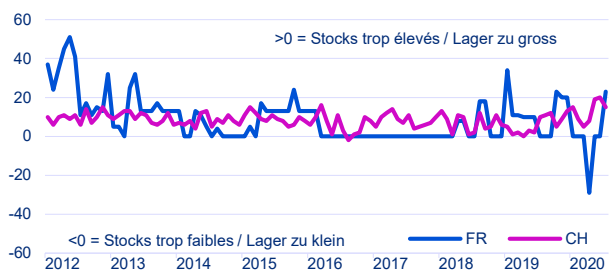
**Production** - Perspectives à 3 mois  
**Produktion** - Aussichten auf 3 Monate



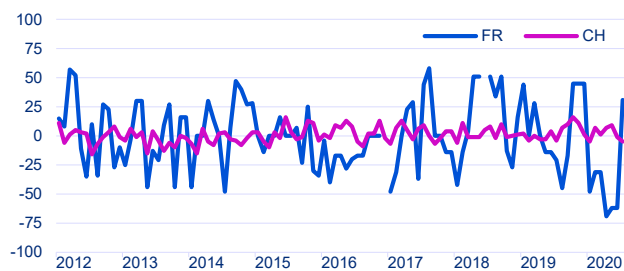
**Stocks de produits intermédiaires** - Variation MP  
**Lager an Vorprodukten** - Veränderung VM



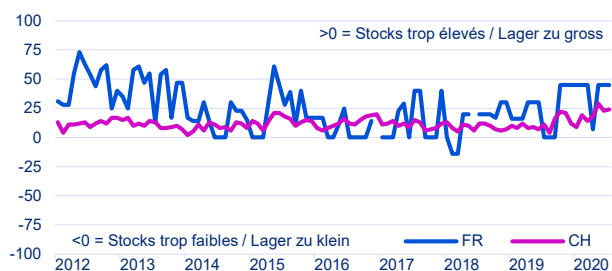
**Stocks de produits intermédiaires** - Appréciation  
**Lager an Vorprodukten** - Beurteilung



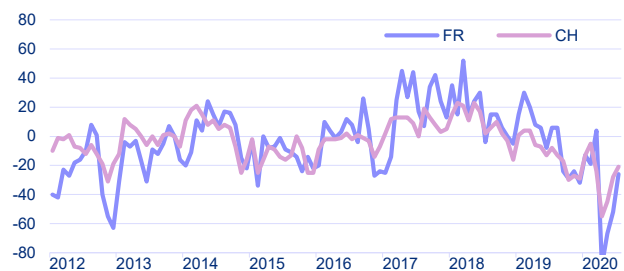
**Stocks de produits finis** - Variation MP  
**Lager an Fertigprodukten** - Veränderung VM



**Stocks de produits finis** - Appréciation  
**Lager an Fertigprodukten** - Beurteilung



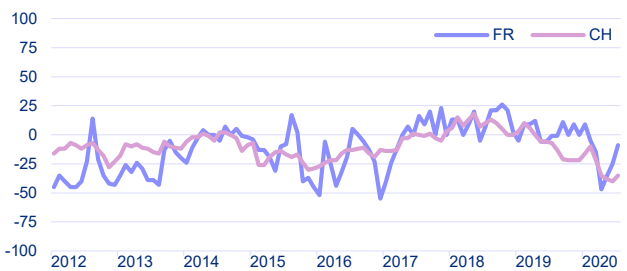
**Achats de produits intermédiaires** - Perspectives à 3 mois  
**Vorprodukteeinkauf** - Aussichten auf 3 Monate



**Emploi** - Appréciation du nombre de personnes occupées  
**Beschäftigung** - Beurteilung der Zahl der Beschäftigten

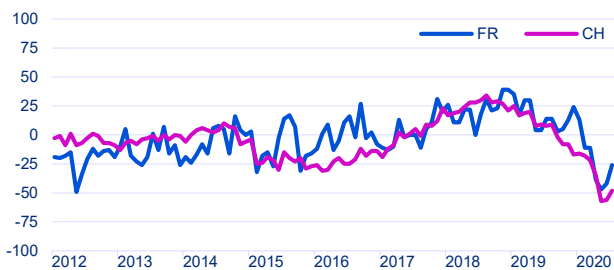


**Effectif de personnel** - Perspectives à 3 mois  
**Zahl der Beschäftigten** - Aussichten auf 3 Monate

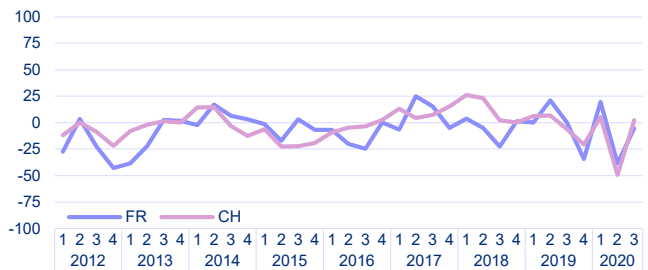


# Fabrication de produits métalliques Herstellung von Metallerezeugnissen

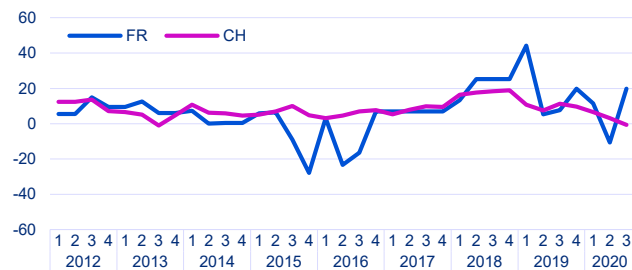
**Situation des affaires** - Appréciation  
**Geschäftsgang** - Beurteilung



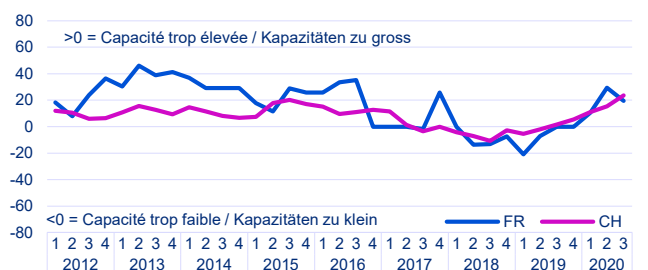
**Affaires** - Perspectives à 6 mois  
**Geschäftslage** - Aussichten auf 6 Monate



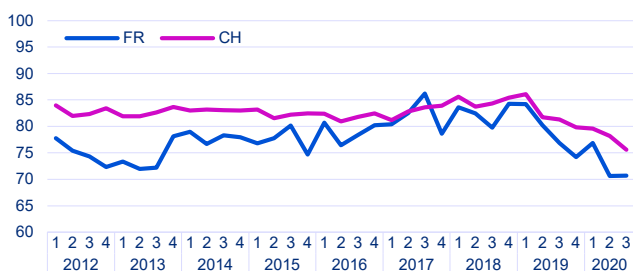
**Capacité technique** - Evolution des 3 derniers mois  
**Technische Kapazitäten** - Entwicklung in den letzten 3 Monaten



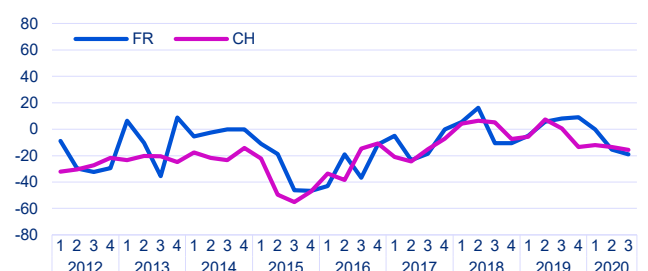
**Capacité technique** - Appréciation  
**Technische Kapazitäten** - Beurteilung



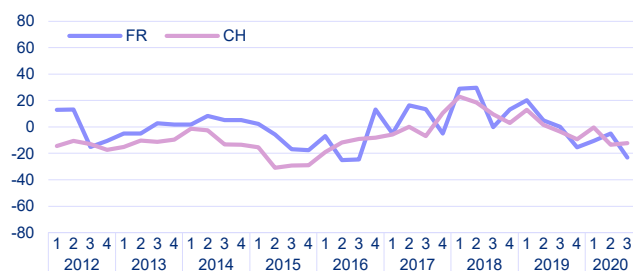
**Capacité technique** - Taux d'utilisation, en %  
**Technische Kapazitäten** - Auslastungsgrad in %



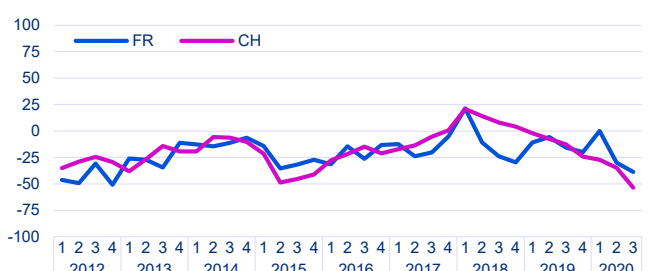
**Prix de vente** - Evolution des 3 derniers mois  
**Verkaufspreise** - Entwicklung in den letzten 3 Monaten



**Prix de vente** - Perspectives à 3 mois  
**Verkaufspreise** - Aussichten auf 3 Monate

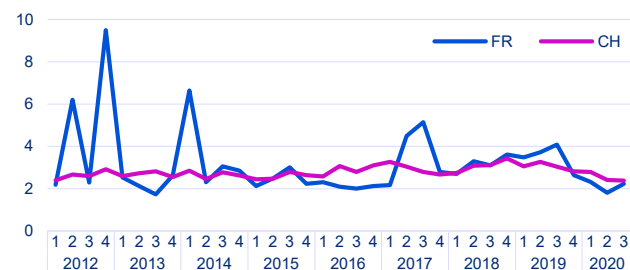


**Situation bénéficiaire** - Evolution des 3 derniers mois  
**Ertragslage** - Entwicklung in den letzten 3 Monaten

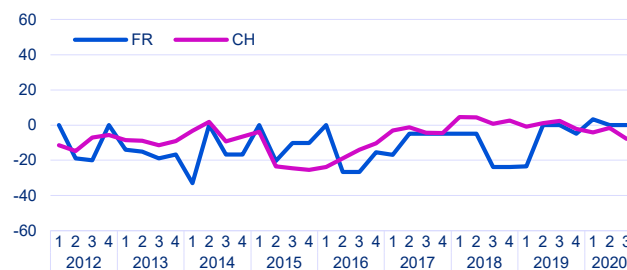


# Fabrication de produits métalliques Herstellung von Metallzeugnissen

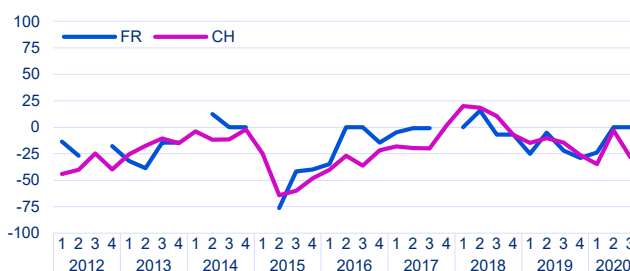
**Durée de production assurée - En mois**  
**Reichweite Produktion - In Monaten**



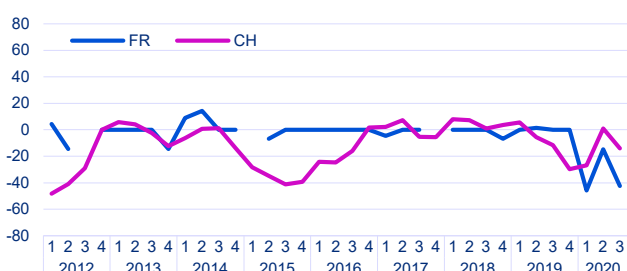
**Position concurrentielle - marché intérieur - Evolution**  
**Wettbewerbsposition - Inland - Entwicklung**



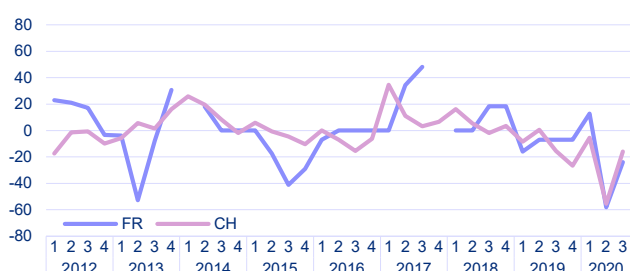
**Position concurrentielle - dans l'UE - Evolution**  
**Wettbewerbsposition - in der EU - Entwicklung**



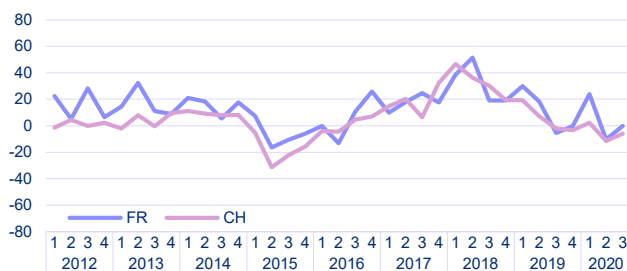
**Position concurrentielle - hors de l'UE - Evolution**  
**Wettbewerbsposition - ausserhalb der EU - Entwicklung**



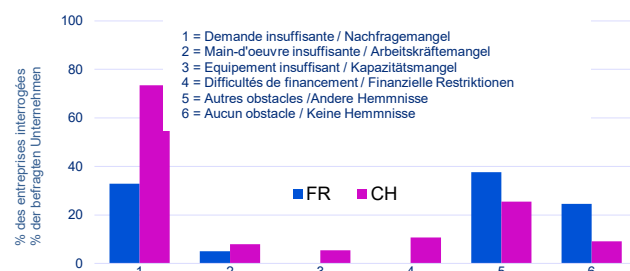
**Exportations - Perspectives à 3 mois**  
**Exporte - Aussichten auf 3 Monate**



**Prix d'achat - Perspectives à 3 mois**  
**Einkaufspreise - Aussichten auf 3 Monate**



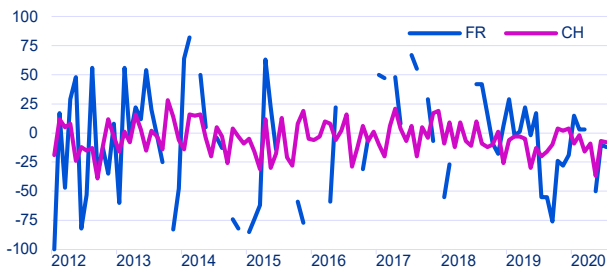
**Obstacles à la production au 3<sup>ème</sup> trimestre 2020**  
**Produktionshemmnisse im 3. Quartal 2020**



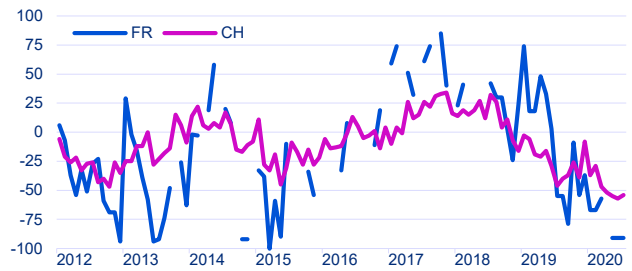


# Fabrication de machines, matériels de transport Maschinen- und Fahrzeugbau

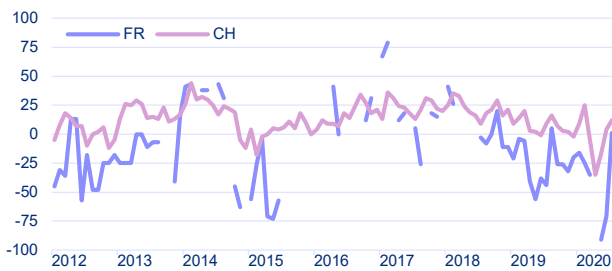
**Entrées de commandes** - Variation MP  
**Bestellungseingang** - Veränderung VM



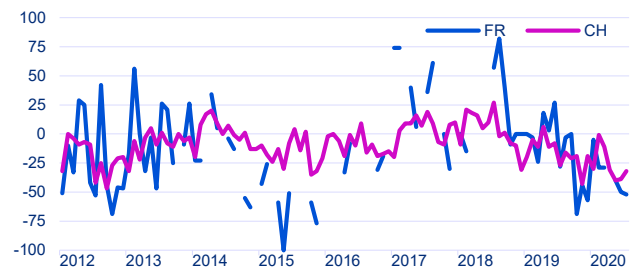
**Entrées de commandes** - Variation MAP  
**Bestellungseingang** - Veränderung VJM



**Entrées de commandes** - Perspectives à 3 mois  
**Bestellungseingang** - Aussichten auf 3 Monate



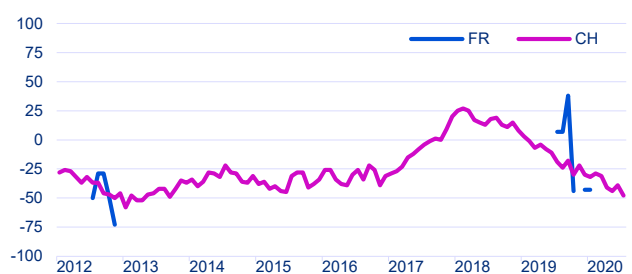
**Carnet de commandes** - Variation MP  
**Auftragsbestand** - Veränderung VM



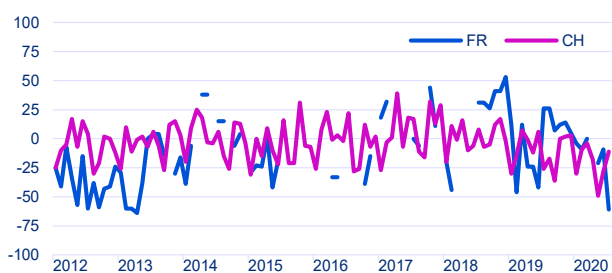
**Carnet de commandes** - Appréciation  
**Auftragsbestand** - Beurteilung



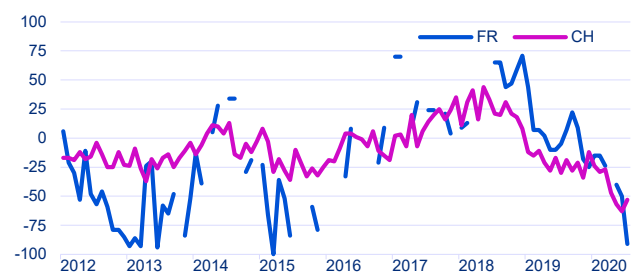
**Carnet de commandes étrangères** - Appréciation  
**Auftragsbestand aus dem Ausland** - Beurteilung



**Production** - Variation MP  
**Produktion** - Veränderung VM

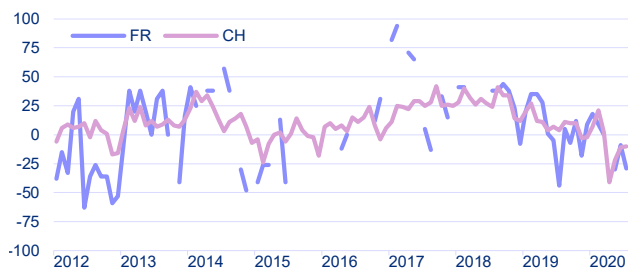


**Production** - Variation MAP  
**Produktion** - Veränderung VJM

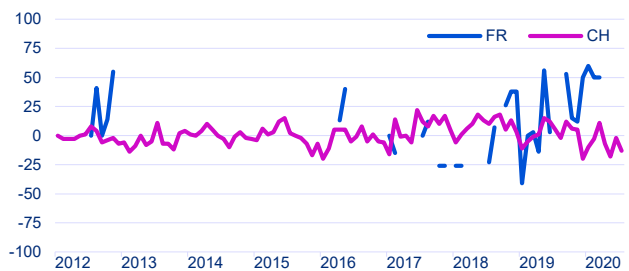


# Fabrication de machines, matériels de transport Maschinen- und Fahrzeugbau

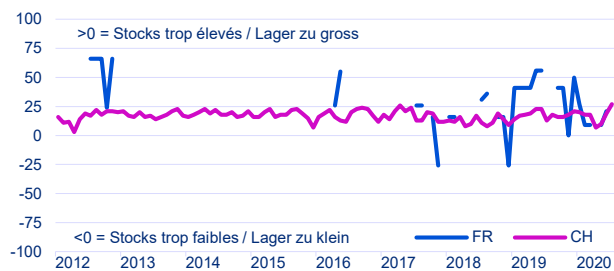
**Production** - Perspectives à 3 mois  
**Produktion** - Aussichten auf 3 Monate



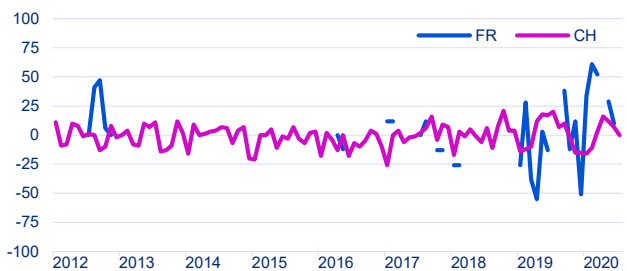
**Stocks de produits intermédiaires** - Variation MP  
**Lager an Vorprodukten** - Veränderung VM



**Stocks de produits intermédiaires** - Appréciation  
**Lager an Vorprodukten** - Beurteilung



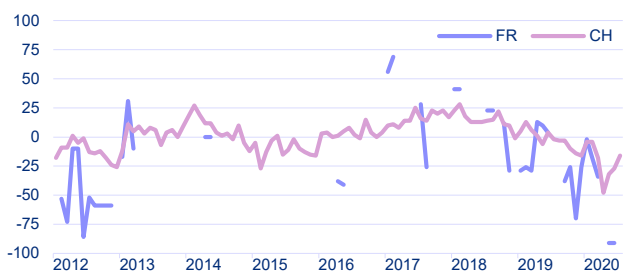
**Stocks de produits finis** - Variation MP  
**Lager an Fertigprodukten** - Veränderung VM



**Stocks de produits finis** - Appréciation  
**Lager an Fertigprodukten** - Beurteilung



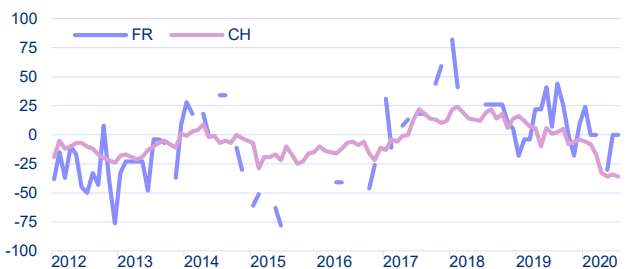
**Achats de produits intermédiaires** - Perspectives à 3 mois  
**Vorprodukteeinkauf** - Aussichten auf 3 Monate



**Emploi** - Appréciation du nombre de personnes occupées  
**Beschäftigung** - Beurteilung der Zahl der Beschäftigten

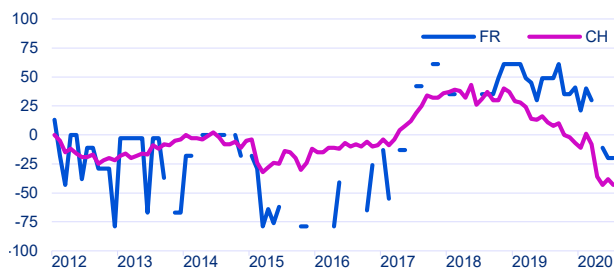


**Effectif de personnel** - Perspectives à 3 mois  
**Zahl der Beschäftigten** - Aussichten auf 3 Monate

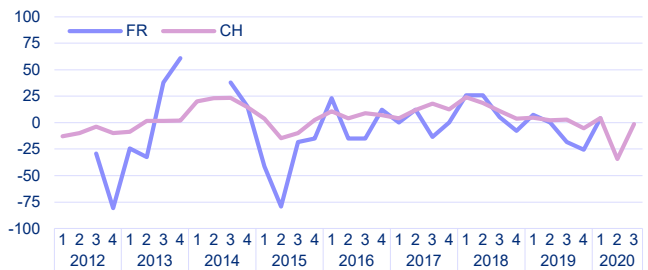


# Fabrication de machines, matériels de transport Maschinen- und Fahrzeugbau

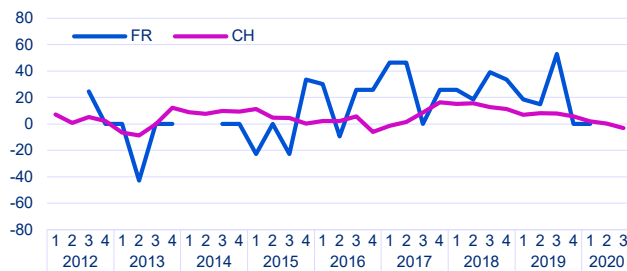
**Situation des affaires** - Appréciation  
**Geschäftsgang** - Beurteilung



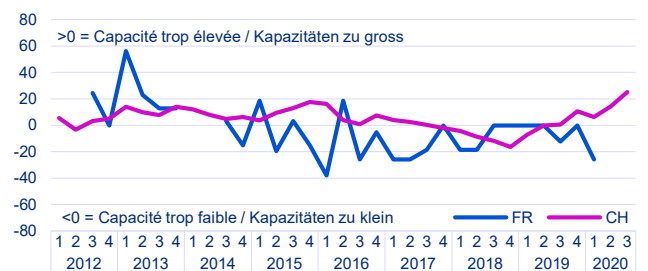
**Affaires** - Perspectives à 6 mois  
**Geschäftslage** - Aussichten auf 6 Monate



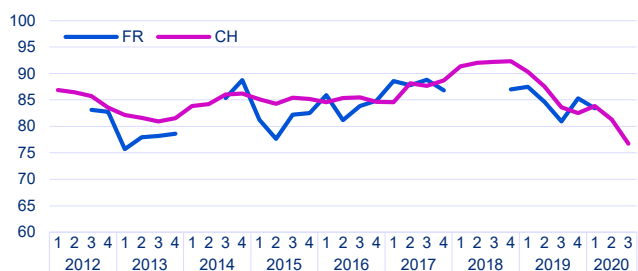
**Capacité technique** - Evolution des 3 derniers mois  
**Technische Kapazitäten** - Entwicklung in den letzten 3 Monaten



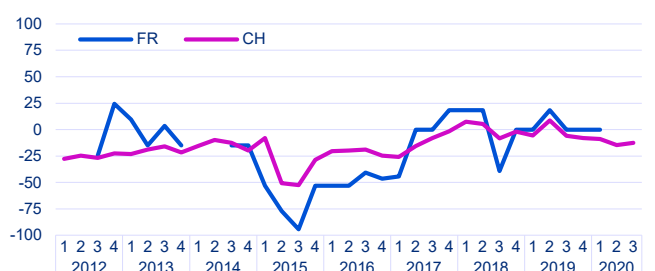
**Capacité technique** - Appréciation  
**Technische Kapazitäten** - Beurteilung



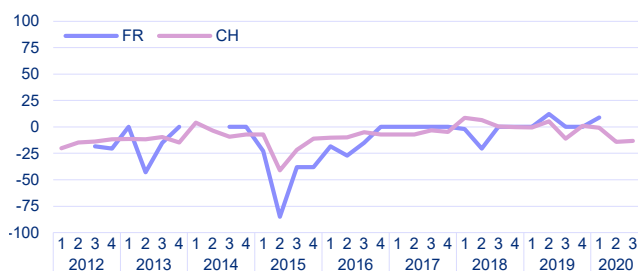
**Capacité technique** - Taux d'utilisation, en %  
**Technische Kapazitäten** - Auslastungsgrad in %



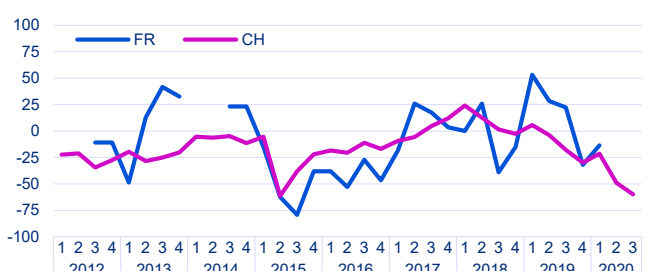
**Prix de vente** - Evolution des 3 derniers mois  
**Verkaufspreise** - Entwicklung in den letzten 3 Monaten



**Prix de vente** - Perspectives à 3 mois  
**Verkaufspreise** - Aussichten auf 3 Monate

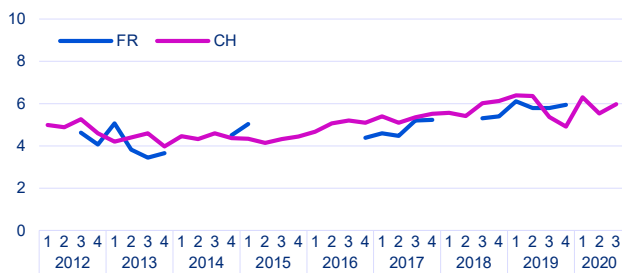


**Situation bénéficiaire** - Evolution des 3 derniers mois  
**Ertragslage** - Entwicklung in den letzten 3 Monaten

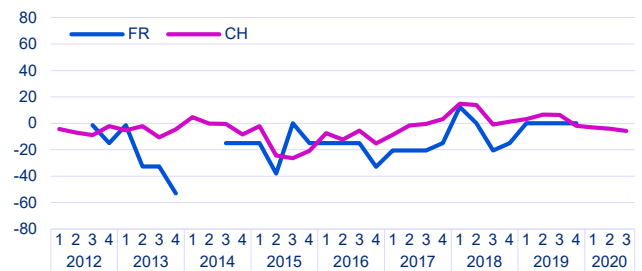


# Fabrication de machines, matériels de transport Maschinen- und Fahrzeugbau

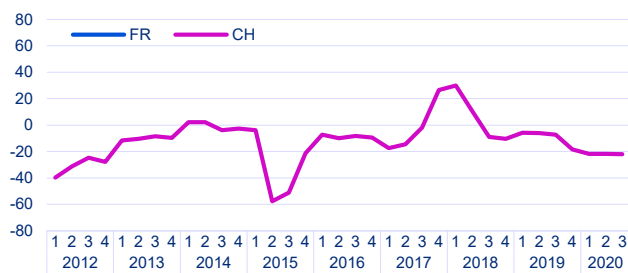
**Durée de production assurée - En mois**  
**Reichweite Produktion - In Monaten**



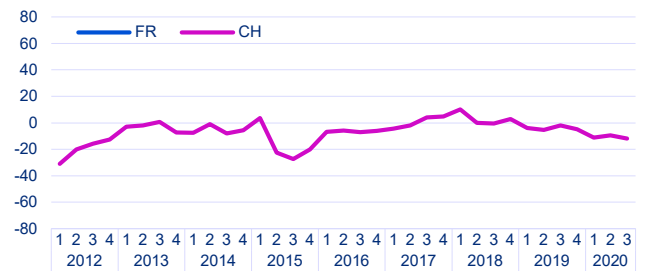
**Position concurrentielle - marché intérieur - Evolution**  
**Wettbewerbsposition - Inland - Entwicklung**



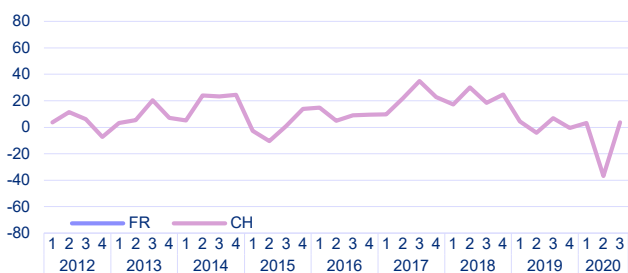
**Position concurrentielle - dans l'UE - Evolution**  
**Wettbewerbsposition - in der EU - Entwicklung**



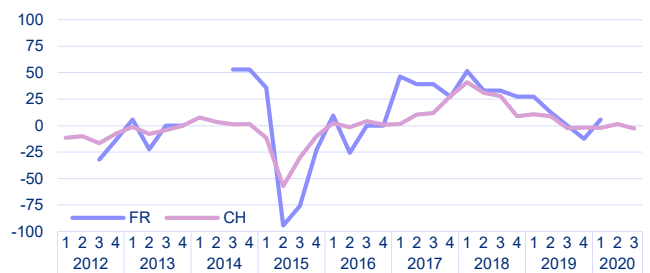
**Position concurrentielle - hors de l'UE - Evolution**  
**Wettbewerbsposition - ausserhalb der EU - Entwicklung**



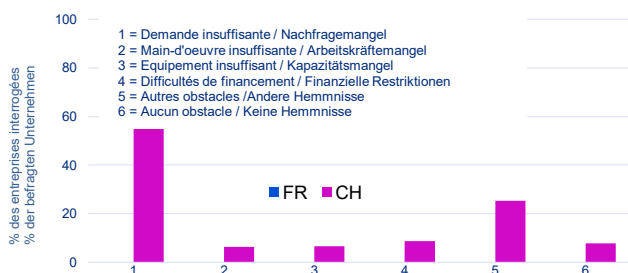
**Exportations - Perspectives à 3 mois**  
**Exporte - Aussichten auf 3 Monate**



**Prix d'achat - Perspectives à 3 mois**  
**Einkaufspreise - Aussichten auf 3 Monate**



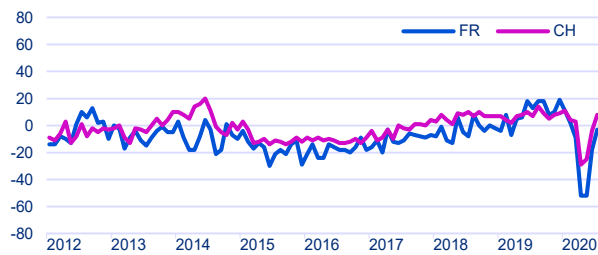
**Obstacles à la production au 3<sup>ème</sup> trimestre 2020**  
**Produktionshemmnisse im 3. Quartal 2020**



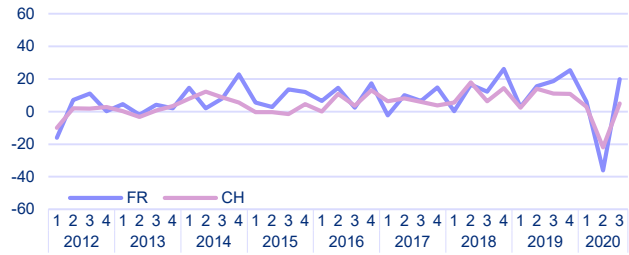
# Commerce de détail

## Detailhandel

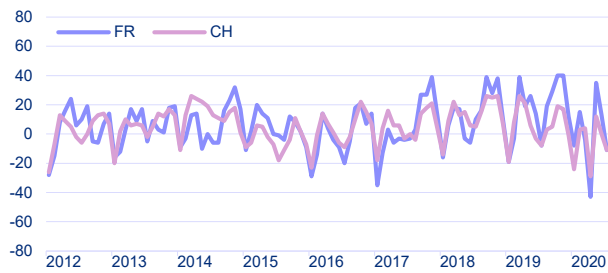
**Situation des affaires** - Appréciation  
**Geschäftsgang** - Beurteilung



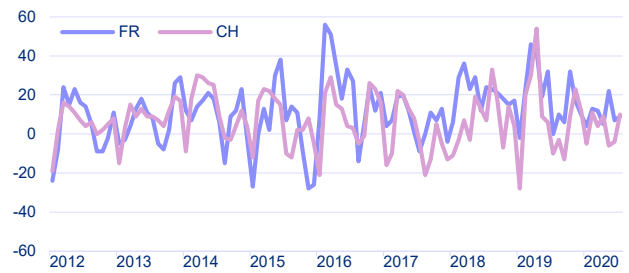
**Affaires** - Perspectives à 6 mois  
**Geschäftslage** - Aussichten auf 6 Monate



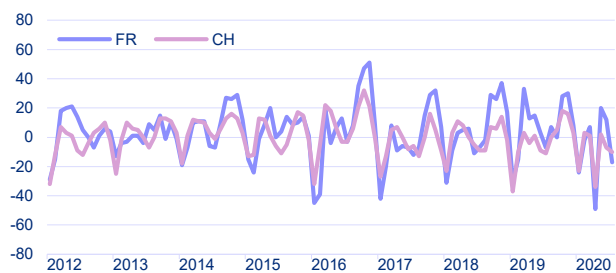
**Chiffre d'affaires** - Perspectives à 3 mois  
**Umsatzentwicklung** - Aussichten auf 3 Monate



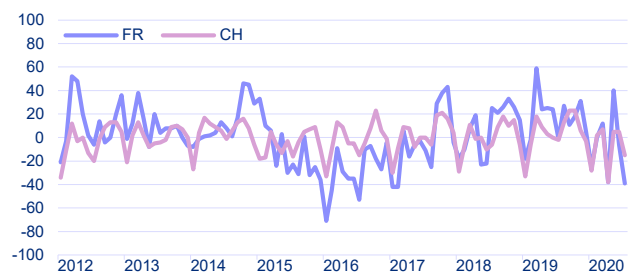
**Chiffre d'affaires - food** - Perspectives à 3 mois  
**Umsatzentwicklung - Food** - Aussichten auf 3 Monate



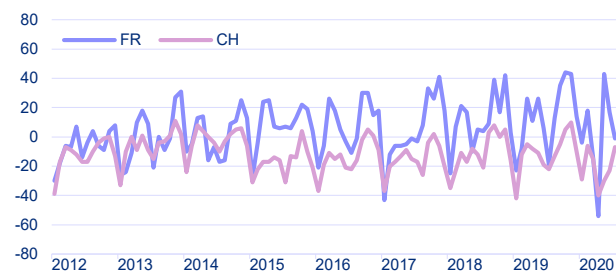
**Chiffre d'affaires - non-food** - Perspectives à 3 mois  
**Umsatzentwicklung - Non-food** - Aussichten auf 3 Monate



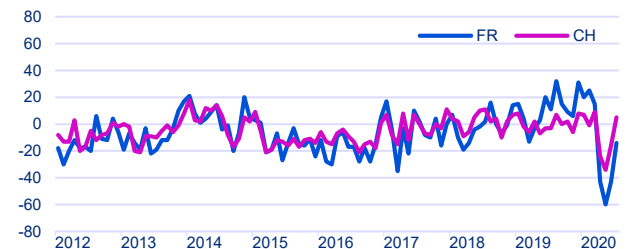
**Chiffre d'affaires - entreprises 15-49 EPT** - Perspectives à 3 mois  
**Umsatzentwicklung - Firmen 15-49 VZÄ** - Aussichten auf 3 Monate



**Chiffre d'affaires - entreprises <15 EPT** - Perspectives à 3 mois  
**Umsatzentwicklung - Firmen <15 VZÄ** - Aussichten auf 3 Monate



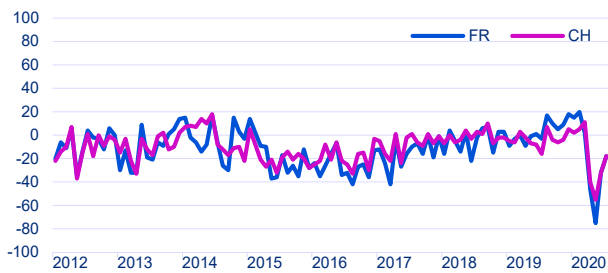
**Volume des ventes** - Evolution des 3 derniers mois  
**Mengenmäßiger Absatz** - Entwicklung in den letzten 3 Monaten



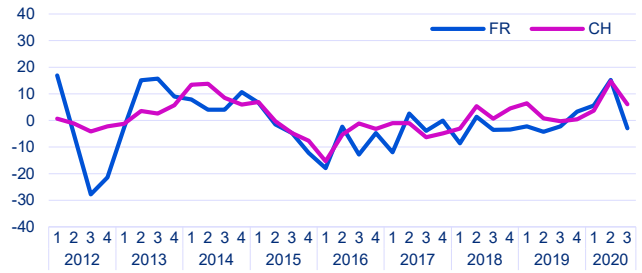
# Commerce de détail

## Detailhandel

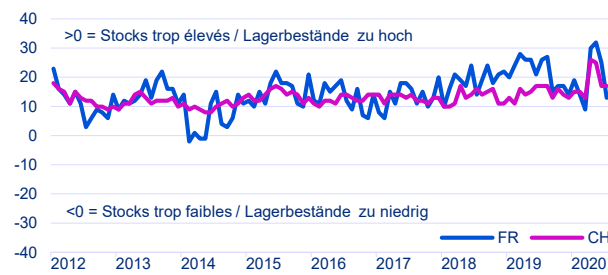
**Fréquentation de la clientèle** - Evolution MAP  
**Kundenfrequenz** - Entwicklung VJM



**Stocks** - Evolution TAP  
**Lagerbestände** - Entwicklung VJQ



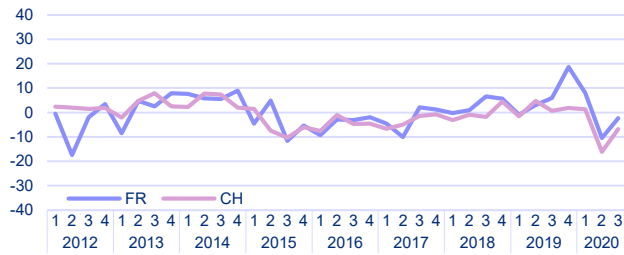
**Stocks** - Appréciation  
**Lagerbestände** - Beurteilung



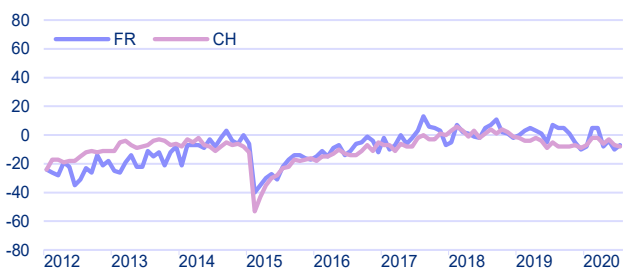
**Personnes occupées** - Appréciation  
**Beschäftigte** - Beurteilung



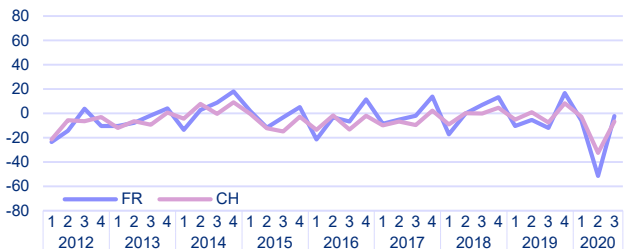
**Equivalents plein temps** - Perspectives à 3 mois  
**Vollzeitäquivalente** - Aussichten auf 3 Monate



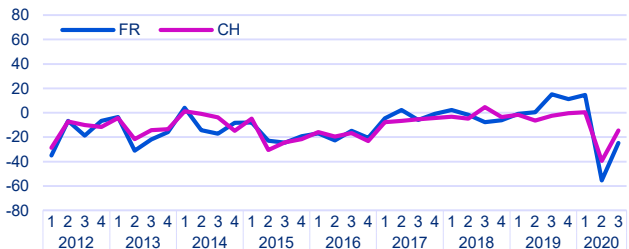
**Prix de vente** - Perspectives à 3 mois  
**Verkaufspreisentwicklung** - Aussichten auf 3 Monate



**Commandes aux fournisseurs** - Perspectives à 3 mois  
**Bestellungsausgang an Lieferanten** - Aussichten auf 3 Monate



**Bénéfice brut** - Evolution des 3 derniers mois  
**Ertragslage** - Entwicklung in den letzten 3 Monaten

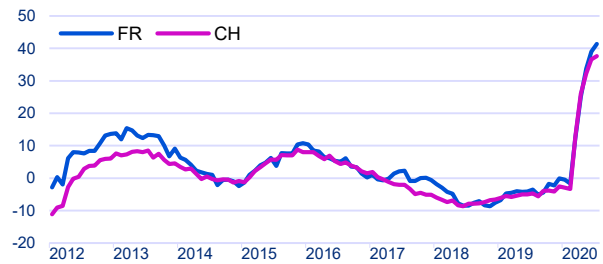


# Indicateurs généraux Allgemeine Indikatoren

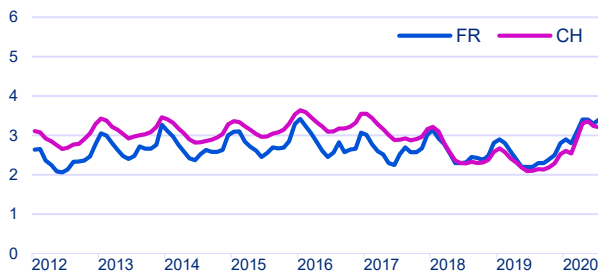
**Population résidante permanente, en tout** - Variation MAP, en %  
**Ständige Wohnbevölkerung insgesamt** - Veränderung VJM in %



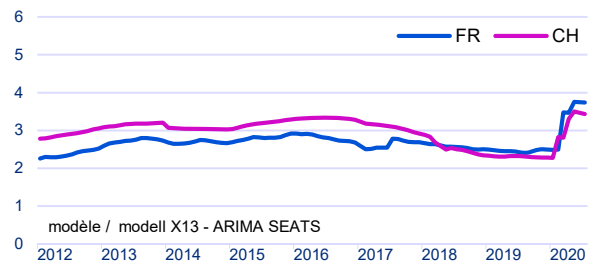
**Demandeurs d'emploi inscrits** - Variation MAP, en %  
**Eingeschriebene Stellensuchende** - Veränderung VJM in %



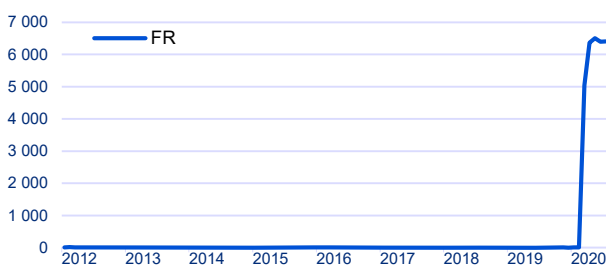
**Taux de chômage** - En % des personnes actives  
**Arbeitslosenquote** - In % der Erwerbpersonen



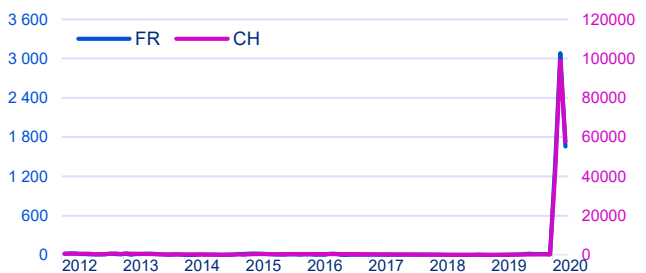
**Taux de chômage** - séries désaisonnalisées, en %  
**Arbeitslosenquote** - saisonbereinigte Serien in %



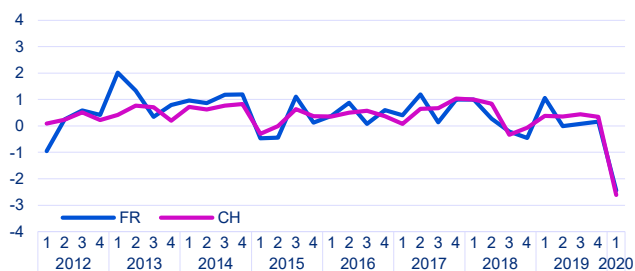
**Demandes de RHT en cours** - préavis  
**Kurzarbeit : Laufende Anträge** - Voranmeldungen



**RHT décomptées** - Milliers d'heures de travail perdues  
**Abgerechnete Kurzarbeit** - Ausgefallene Arbeitsstunden (1000)



**PIB réel** - valeurs désaisonnalisées, taux de croissance en %  
**BIP real** - Saisonbereinigte Werte, Wachstumsrate in %

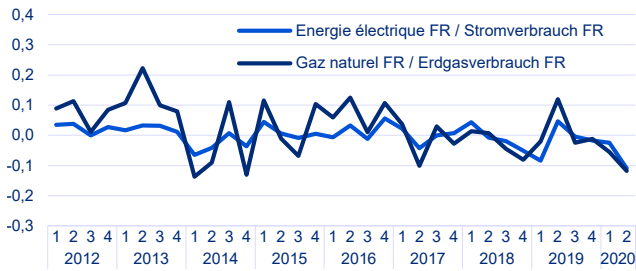


**Ouvertures de faillites**  
**Konkurseröffnungen**

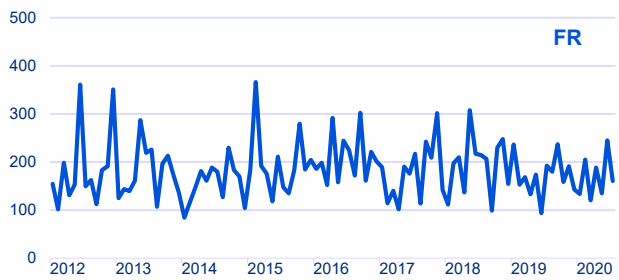


# Indicateurs généraux Allgemeine Indikatoren

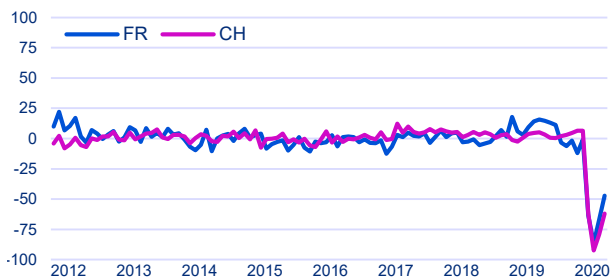
**Consommation d'énergie** - Variation MAP, en %  
**Energieverbrauch** - Veränderung VJM in %



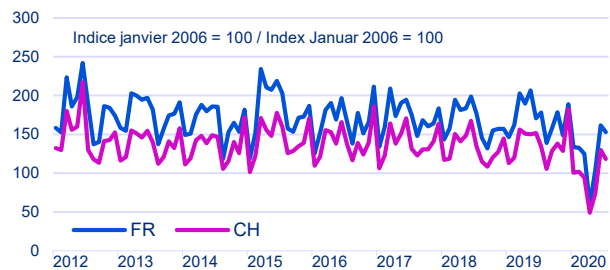
**Constructions autorisées** - Valeur en millions de fr.  
**Bewilligte Bauten** - Wert in Millionen Franken



**Nuitées dans l'hôtellerie** - Variation MAP, en %  
**Logiernächte in Hotelbetrieben** - Veränderung VJM in %



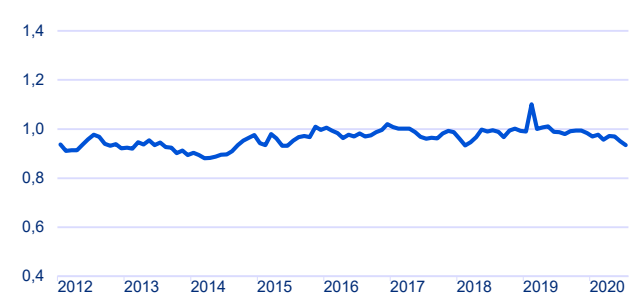
**Voitures de tourisme neuves mises en circulation**  
**Inverkehrsetzungen neuer Personenwagen**



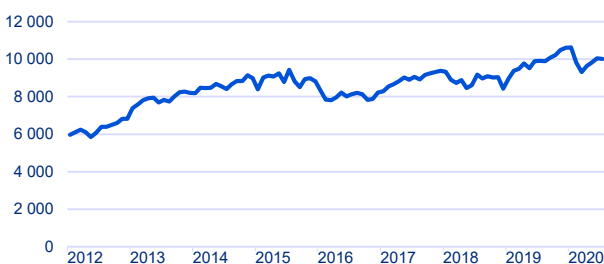
**Cours de change : 1 Euro en CHF** - Moyennes mensuelles  
**Wechselkurs: 1 Euro in CHF** - Monatsdurchschnitte



**Cours de change : 1 USD en CHF** - Moyennes mensuelles  
**Wechselkurs: 1 USD in CHF** - Monatsdurchschnitte



**Swiss Market Index (SMI)** - 1<sup>er</sup> juin 1987 = 1000  
**Swiss Market Index (SMI)** - 1. Juni 1987 = 1000



**Obligations de la Confédération à 10 ans** - Taux d'intérêt, en %  
**Bundesobligationen, 10-jährige** - Zinssatz in %





## Explications

### Clés de lecture

La publication comporte deux sortes de graphiques : **des indicateurs d'état** (situation correspondant au dernier mois/trimestre sous revue), de teinte plutôt foncée, et des **indicateurs prévisionnels** (à 3 ou 6 mois), appelés perspectives, de teinte pastel.

Les **enquêtes conjoncturelles du KOF** sont réalisées grâce à un échantillon d'entreprises qui répondent régulièrement et bénévolement à des questions - pour la plupart qualitatives - sur la marche de leurs affaires. A chaque question, correspondent généralement trois possibilités de réponse, du genre:

- (+) a augmenté, augmentera, s'améliorera, trop élevé
- (=) est resté identique, restera identique, se maintiendra, satisfaisant
- (-) a diminué, diminuera, se dégradera, trop faible.

Les réponses des entreprises sont pondérées par le nombre de personnes qu'elles occupent, puis totalisées par branche et traduites en %. Elles sont ensuite quantifiées par la **méthode du solde**. Celle-ci consiste à soustraire le % de réponses pondérées (-) du % de réponses pondérées (+). Exemple: l'entrée des commandes ...

(+) a augmenté	20 % des réponses
(=) est restée identique	79 % des réponses
(-) a diminué	1 % des réponses
solde : 20 % - 1 %, soit	19 %.

Ceci signifie que l'entrée des commandes s'améliore et que les entreprises dont l'entrée des commandes a augmenté sont plus nombreuses que celles dont l'entrée des commandes a diminué. L'écart entre ces deux groupes représente 19 % des personnes occupées dans la branche.

Dans tous les graphiques, sauf mention particulière, l'unité représentée correspond à ce solde.

Les résultats actualisés de la présente édition se réfèrent à la situation de juillet 2020 (enquêtes mensuelles et trimestrielles complémentaires du KOF).

### Nombre de réponses, par branche

	FR	CH
<b>Industrie</b>	<b>57</b>	<b>937</b>
- Industries alimentaires et du tabac	8	75
- Industries du bois et du papier ; imprimerie	13	149
- Industries chimique, pharmaceutiques, plastique	9	112
- Fabrication de produits métalliques	10	178
- Fabrication de machines, matériels de transport	5	137
<b>Commerce de détail</b>	<b>116</b>	<b>931</b>

## Erklärungen

### Leseschlüssel

Diese Veröffentlichung enthält zwei Arten von Grafiken: dunkler gefärbte **Lageindikatoren** (Situation bezüglich verganginem Monat/Quartal) und hell gefärbte **Vorhersageindikatoren** in Pastellönen (auf 3 oder 6 Monate), **Aussichten** genannt.

Die **KOF-Konjunkturumfragen** können dank einer Auswahl von Unternehmen durchgeführt werden, die regelmässig und unentgeltlich Fragen (zumeist qualitativer Art) über ihren Geschäftsgang beantworten. Zu jeder Frage bestehen im allgemeinen drei Antwortmöglichkeiten von der Art:

- (+) höher, zunehmen, verbessern, zu gross
- (=) gleich, gleichbleiben, fortsetzen, ausreichend
- (-) niedriger, abnehmen, verschlechtern, zu klein.

Die Antworten der Unternehmen werden mit ihrer Beschäftigtenzahl gewichtet und dann nach Branchen zusammengezählt sowie in Prozentzahlen umgesetzt. Sie werden anschliessend mittels **Saldo-Methode** quantifiziert. Dabei wird der Prozentsatz der gewichteten (-) Antworten von demjenigen der gewichteten (+) Antworten abgezogen. Beispiel: Der Bestellungseingang ...

(+) war höher	20 % der Antworten
(=) war gleich	79 % der Antworten
(-) war niedriger	1 % der Antworten
Saldo: 20 % - 1 %, also	19 %.

Das bedeutet, dass der Bestellungseingang sich verbessert und die Unternehmen, deren Bestellungseingang höher ist, zahlreicher sind als diejenigen, deren Bestellungseingang niedriger ist. Die Differenz zwischen diesen beiden Gruppen entspricht 19 % der Beschäftigten in der Branche.

Falls nicht anders erwähnt, werden in allen Grafiken diese Saldowerte dargestellt.

Die aktualisierten Ergebnisse der gegenwärtigen Ausgabe beziehen sich auf die Lage im Juli 2020 (Monats- und ergänzende Quartalsumfragen der KOF).

### Anzahl Antworten nach Wirtschaftszweig

	FR	CH
<b>Industrie</b>	<b>57</b>	<b>937</b>
- Herstellung von Nahrungsmitteln, Tabakerzeugnissen	8	75
- Herstellung von Holzwaren, Papier und Druckerzeugnissen	13	149
- Herst. von chemischen und pharm. Erzeugnissen sowie Kunststoffwaren	9	112
- Herstellung von Metallerzeugnissen	10	178
- Maschinen- und Fahrzeugbau	5	137
<b>Detailhandel</b>	<b>116</b>	<b>931</b>

---

## Révisions

Série révisée en 2018. La nomenclature des activités économiques a été adaptée : passage de la NOGA 2002 à la NOGA 2008. Les micro-données ont aussi subi des révisions : calibration des poids, nouveau modèle de désaisonnalisation, changements dans le traitement de la non-réponse et des valeurs aberrantes. Séries complètes révisées chaque trimestre.

## Légendes

KOF = Centre de recherches conjoncturelles de l'EPF de Zurich  
MAP/TAP = Par rapport au mois/trimestre correspondant de l'année précédente  
MP = Par rapport au mois précédent  
RHT = Réductions de l'horaire de travail  
Courbe interrompue = insuffisance de réponses

## Sources

Fonds monétaire international (FMI), BNS, Office fédéral de la statistique, Seco, Centre de recherches conjoncturelles de l'EPF de Zurich, Institut Créa d'économie appliquée de la Faculté HEC de l'Université de Lausanne, Service public de l'emploi du canton de Fribourg, Service de la statistique du canton de Fribourg

## Revisionen

2018 revidierte Serie. Die Systematik der Wirtschaftszweige ist angepasst worden: Übergang von der NOGA 2002 zur NOGA 2008. Die Mikrodaten sind ebenfalls revidiert worden: Kalibrierung der Gewichtungen, ein neues Saisonbereinigungsmodell, geänderte Behandlung von Nichtbeantwortung und abwegigen Daten. Komplette Serie vierteljährlich überarbeitet.

## Abkürzungen

KOF = Konjunkturforschungsstelle der ETH Zürich  
VJM/VJQ = gegenüber Vorjahresmonat / -quartal  
VM = gegenüber Vormonat  
Unterbrochene Kurve = zu wenig Antworten

## Quellen

Internationaler Währungsfonds (IWF), SNB, Bundesamt für Statistik, Seco, Konjunkturforschungsstelle der ETH Zürich, Institut Créa d'économie appliquée de la Faculté HEC de l'Université de Lausanne, Amt für den Arbeitsmarkt des Kantons Freiburg, Amt für Statistik des Kantons Freiburg

Service de la statistique SStat

Amt für Statistik StatA

Bd de Pérolles 25, Case postale / Postfach 1350, 1701 Fribourg / Freiburg

[www.stat-fr.ch](http://www.stat-fr.ch)

Août 2020

August 2020